

Jw. nr. 22783 (Rai $\frac{R46}{2}$)

Rokr. «Jāzeps un vīna brāļi» -
lugas pirmraksti un tīraksti
ar labojumiem (Dinas skats
no II cēliena)

Kopskaita	103 lap.,
t.skr.: Raina rokr.	96 lp.
Aspazijas "	3 "
neapraukt.	1 "
iespiedēd.	3 "

19. 3. 12. sket betre, v. l. & Gay ennech, blomst, man.
wa

Kent Thw. so markte, Zew? Super wine? -

E. allafol open markte, & aseen pats,

had wif a few off. - Ko men or kantlan?

- Was mukky bokke. - Kappa bobby blokka! -

- Kent blokka, tomor bokke. - Zew, to? - (Zw)

- Zew, do ^{folley} ~~recommence~~ poca.

Kent notcofats, he bokke bewi pale^{fall} faken oofale

Peter ok aew yek un swopps, with facantiffice

To pader~~s~~ blage, un p. h. libra

II

Latviešu Tauta dzejnieka
JĀNA RAINA
LITERĀRAIS FONDS

Inv. No. 83

EVLM
22783

Raina P. 1

Lahjap.

Er peedat negra, es negarukta,

Ka men tas wajifig buhta, ka bes ta

Men perokam laime buhta neperunge.

Es mukhoma spelya astiket i bes teem.

Mu yelka jeburites man despan mehl,

Nedj para trutunus mani pegpeedy

Zan weera meblek, atka bles uñ peedoh
man palu dantsi, mu to lai o'peloh.

Par batu watuda lai man faane ha,

Par batu fuleyem, uñ lai ny pala,

Par greifi weebtu luhpu keltum,

Par batu daun wing besoos peeres.

Es goba morekhintor hñ galau, ^{neperau}

Gini, gini, gini, gini, gini, gini.

neperau

Latviešu Tauta dzejnieka
JĀNA RAINA
LITERĀRAIS FONDS
Inv. No ..

B 22783

Raina m.

23-942 Refutation of Prof. George Marshall's
views of what suffices to establish one's
character. ^{as} ~~that~~ we ^{are} taught.

19.3.12 By mail ~~negative~~ ^{positive} ~~air mail~~ ^{air mail} from Davao
Philippines ~~for him~~ ^{for him} ~~return~~ ^{return} ~~safe~~ ^{safe} A
a

9.3.2. Kaw ~~Verde~~ ^{Verde} Tanka ~~mech~~^{mech} ~~luk~~^{luk},
new ~~luk~~^{luk} (Tanka or ~~luk~~^{luk})

19-11-19. Mysore, India. In the
evening visited Kolar Gold Fields
for first night's stay.
Met Mr. K. S. Rao, Head of the
Mining Department.

W.H. report

1) Ka. D. - paravur Dam

2) Ka. Loko upas

report on the new oil field.
located in D. at Nahwā.

1844 N.

Ever get her back ready
and won't you pull it down in
want-fear again.

18. 11. 12
Ta 4. Re fort la. 7. p. man bryson daw.
Re. a. la. bryson. - Men an daw
Daw / la. re ^{bryson} p. man, / is bryson bryson

Tiger: cjm the whoo!

Her wife 2 young mat on the

13.11.12.

6
NOVEMBER
Für manche weite Pfeile ist
ein gefärbtes Papier am Stiel
zu schwer und zu kostenreich.
Die gewollten preiswerten
Kugelpfeile sind aus Holz
hergestellt und kostet je eine
Pfeilspitze 10 Pfennig.

928 T 03

IBOWHITM

2501

06. 11.8

Mit einem kleinen Schreibgerät

13. 11. 14

Neh wifat pinam tawn deewa/furu,
Et pinme nahn tew /weipinat,
Rant efun fihatai no /waigputem
No tumpka/ kastai debeppuonak te~
The rest ti~ u/leefmoja i/muk/tot.

15. III. 18

Dina

1.

Few languages without Israel's freedom,
the land ^{was} to govern always ploughing,
Want and affliction repaid us winnows,-
Our winnows to melt in burning to debris,
Perch: red grain to leprosy pannebl.
⁵⁰ Kar eet kī fanles stars pāt Kweefur. Stateen,

Zabj

- I De stående kapins ^{Jawor} aye andred.
I 7 pokan ihapinsz, i Mænne apls
5 ^{Ett} Det tu abon eslehdys, er enje fesdr
I Kä dhydro dweyelt ^{Jewa} laura marobs.

Nævæna fælste bei marobs nu.

G. Z. mænne opne man vele dreppe muhts
Go fahrtz dwagun twent, kar tizo menot
Ra fæly lodo, Malot gaſa pakoflar.

- 70.10.12 — 7 Læmonan is dweyelt, Yafavam
7 polden bspakzimam Gebuloram

~~With~~ ~~the~~ ~~Geer~~ ~~Wright~~ ~~unveiled~~ ~~four~~ ~~Graves~~ ~~in~~
~~Best~~ ~~to~~ ~~the~~ ~~relative~~ ~~unveiled~~ ~~four~~ ~~Graves~~ ~~in~~

6. 11. 17. { ephus patagia lipp, hui negra
ephus danjol, es nevralba
A papu faher ~~pum~~^{mezzo gatto},
A w Tu beiffa? Zeefer man fante.

Rainha
m.

13-11-12. a

Dine

Ernesto's ~~for~~ⁱⁿ private & per ^{me} landia
Many old men here, like
Captains, etc.
The were very much ~~over~~^{over} crowded

The town helps were ~~but~~^{but} many poor
Old houses with ~~no~~^{no} apprtm'ts very
We find a place first & get to know
the local folks again rather well.
To go to the ~~to~~^{to} town, less time probably
in trouble ~~few~~^{less}. - but to ask
for ~~any~~^{any} help, ~~is~~^{is} very difficult, we have
got to be too ~~affectionate~~^{affectionate}, or ~~polite~~^{polite}
Our guide however was at first
like many ~~people~~^{people} here before
seen ~~as~~^{as} before ~~as~~^{as} before with ~~help~~^{help}
with the ~~but~~^{but} village, he has went

- ~~tek~~ ~~soms~~ ~~deen~~ ~~garstibuk~~, man nojant ~~b'st~~,
Ker ~~paslektas~~ no fante?
Tik lehni meewaga manfair meekup.
Gor bawq! Pato fante!

19:3/2.

~~Poemt, lepas paespa, Sina~~

I Gor anta fante paespa paespa?

~~Noe enos thundus warr tek Karstas aen,~~
~~Pato manfair welirwakan aen tek panig,~~
~~Muntas aetas warr aen tek panig ba planis,~~
~~Ne wilna philomena, ne litau tegor.~~

We caught or were kept in no water

No helmet, feather, woodpecker caught helmet
Red brown silver Margaret Greek

Kā launat krehpes nojveip
suspreška sanguinū.

greeskas alpāsal, kā laijas jau

li-hūjgs no latēnem ippo-
kotam biskupskam

Wilst pats ijjewit weinehē
Jauv audumā abrā vā ūneplē

Kā putnis, kas apgahna
kett jaču pehāslī.

Mordz kā ūneple audumā
riktā rafā.

man laupsits mans ensura ūlams

Lai Tawa ~~lau~~ ~~le~~ falon na ~~pla~~^{pla} ~~soph~~^{sof}
Kasi ~~neb~~^{neb} ~~ga~~^{ga} ~~tu~~^{tu} ~~tu~~^{tu} ~~tu~~^{tu} ~~tu~~^{tu} ~~tu~~^{tu}
~~Red~~^{Red} ~~feathers~~^{feathers} ~~paral~~^{paral} ~~lapei~~^{lapei}
Fa Nanga ~~fu~~^{fu} ~~clapp~~^{clapp} ~~fu~~^{fu} ~~fu~~^{fu} ~~fu~~^{fu}
~~He~~^{He} ~~X~~^X ~~wor~~^{wor} ~~klas~~^{klas} ~~wor~~^{wor} ~~klas~~^{klas}
~~wor~~^{wor} ~~wor~~^{wor} ~~wor~~^{wor} ~~wor~~^{wor}
Sabi ~~Gatki~~^{Gatki} no ~~peen~~^{peen} ~~an~~^{an}
~~ma~~^{ma} ~~gaf~~^{gaf} ~~paran~~^{paran} ~~wine~~^{wine}

Histogrographia

Vom 3. Mo^rg. waren wir da das Bild hat Gott
zu uns Korologorum geschenkt. Ihnen folgt
die Parabolengasse was Gott mit uns schenkt
und davon Principiarium, was ist das Nostalgie
mit dem geoffneten Buch. Einheit ist
wir sind die Heilige das Propheta. Wir schenkt
das Offenbarungskapitel, Christus und sein
Leidet Leid der Leid. Das Überzeugung
ist Gott in reicher Pracht, reicher gewiss
Wunderland und Reich in den Gründen
die Principiarium, von Ignorantia und Verwirrung
mit größtem Glanz und großer bekrönt
Seit Nippur war Belus geboren das
ist Opferthallan, nippur ist in den
zwey das Grüppchen und geöffnete Geiste
sofern Himmeln und den Leibniz das
Mornat, Neokorea oder Tamzoldanat
und amis Parthenos Brayne von Crubabane
und Orabakerianum hat Gott begeffen da
zwei, bekrönt und hat Gott begeffen da
das Grund, Erneku und Lobumau in
Gründ balanypahan der May und
das Int das Uniformis, das Das Rof
langsam in das Grund nicht kennt
nun Cromas wieking, den Korologorum
in und der Opferthallan, nun Opferthallan
Propria und meeha ist verlo.

Latviešu Tauta dzejnieka
JĀNA RAIŅA
LITERĀRAIS FONDS

Inv. № 492283 20

Raiņa m.

L.M.
RAKSTNIECĪBAS UN TEATRĀ
MUZEJS

Chr. inv. №

Sist. inv. №

489-

Raiņis

Zahys. Galin rapa &
Hutkina, menne zahys. Milie Grawa
prostoro, tekwan onde weler jader, no
muhakim feewat.

intumacor, pantekoff, pukogatwip,
jukt fanta wulph. onde no bokkleen jana
Tie wa mukleste bi, bid on gatz.

Zafale (Zafale deene gokmati)

bet oni juktoge, juktalige, kikor potip mukleste
majo, pluif

feewatken patihik (Zafale)

jinakwa, ta muk lekkabu

Tendis, ta muk pante no bokkleen, ta duff Zahys
otruwip per laan well plane

24.9.19.

E. neptuna tepeh saw of tas papa

Nah Pengau - E neptuna ~~hat kota?~~
Kota patip? - Da brakko - Ej-wen, g-wen.

Mum labur uccraam bitt. - E neptuna ~~Boo day.~~
Mum labur bitt ~~Boo day.~~ ~~neptuna~~
(La tawu ~~saw~~ neptuna in lawan.)

~~Dolp~~ ~~Bang~~
Ej-pacap. - Ngaptri er aduh ~~pacap~~
~~pacap~~ ~~pacap~~ ~~pacap~~, 2. Will at, dia jadi.
Dudu getuk puni: puni! puni tekeok!
- E lojin tewu, ~~tulip~~ -

~~2h. Dolp tawpapa.~~
- Mum labur, ti teku. - Na guli - Naguba.
- Ne, pola no ngari tulis, tulipunebel punap.
Duk di tule favorit ke ~~wanttu~~ ~~car~~ ~~car~~ ~~car~~ ~~car~~
Dile apu sedulir, tawu ke beder.
Jil, nit ntu tulu butuh tu apapun, wplih tawu.
C. - Sut Dolp Nah Pengau, pacap, guli, blu - Ta yed, Ti leh
wplih tawu

Pi?

Meh si te pertama ni ti emul gunam
Pug' papa. Iwin ej-pepe. Weis wanang' av wukwu
Pug' papa. Iwatu em. Meritafat wa.
Gend luka tu was, hin ~~stray~~ ~~stray~~ ~~stray~~
Kuncu awuwa. Tukar wnti ~~stray~~ ~~stray~~. - Si gal. - Jil.
Nghenggep. Iwatu em.

Rainy m.

25.9.12.

- 55 To jehun pechako - ~~He~~ I wth. wife
To k. lauun tian nenoak ~~He~~ ^{Chinig of m} Lopak tekuu
~~He~~ wife ~~laau~~ ^{He} ~~laau~~ ^{He} ~~laau~~ ^{He} ~~laau~~
Kau wthod man to, wth. our John.
56. Nu lebi, lebi, uyu. ai muk. Tu. u. P. a leb.
Tek. atthuk atphu Ben atmu ppu
Mnu lobb man lobb, nuu lobb, nuu mukupu lobb
Dab ^{ppu} seems for jek tew! & our wife gr.
- 60 Our bilar from Pungs new pell.
Pas lebi, neppata, baile ween. Isupph
Pas bili juu lebi. Bid ge. juu mukupu, juu bili bili.
- 64 ~~E~~, dptk tekuu m pell. m u. wth.
Suu wth. n pajason, bili mukupu mukupu ^{wan!}
Bil bili juu lebi. - ~~He~~ Dab juu lebi ^{wan!} lobb
65 ~~E~~ Dark & m starwa ^{He} bille tebi.
Taj. ween
- To a fay m, mukupu red
In ~~egg~~ ³ mukupu ~~mukupu~~ ~~bil~~ ^{the} ~~egg~~ mukupu
Eg mukupu ~~lawn~~ ^{the} ~~egg~~ mukupu
7 man bili part with, bili negrige ^{m h' wall}
Put on bili ^{the} ~~egg~~ ^{the} ~~egg~~ ^{the} ~~egg~~ ^{the} ~~egg~~
70 Mr bili, bili, bili.

- 25.9.12. Refrain by R. Sichtung mit den Kindern, und
wieder aufgetragen. Es wurde bestimmt, dass die Kinder
3. Begehrte es im Moment in Zukunft ein Fortsetzung
Brattheit aufzutragen und sollte nur Zettel, ohne Wörter
Zettel am Ende zu spät möglichst baldigst fertig.
Zettel geben, eingeschlossen in einem kleinen
Grußkorb, und wir können, was für einen Aufwand wir extra
Kinder machen, wenn ja nicht. - sehr gut!
15. Zeit. Klapp-Zettel, Leder: Benji, Der Brattheit, w. ~~w. b.~~
Um einen schönen Platz! Taktet so fast.
16. Zeit. Allerlei. Da können Sie, da kann's! Das ist klar
Papieren statt Zettel, tragen, kommt es möglich Bayreuth, wo
nur leichter auf den Fenster, da das hässliche machungslos
Doch nicht soviel. Wenn es geht sehr, platz.
Tut, Sie alle, was Sie möchten mit unserer Kugel
Und geschehen.
E. Was findet man hier unten? Ich sehe
Um einen Platz für mich möglich
1.) Was ist unten hier? Was ist? Was ist?
Nichts gefunden zu machen so gemacht
6.) Benji, an wieviel? Es war richtig, aber es war
Alles kein Tschick, und brachte ^{wir sind}
Zk. Wieviel ist? Ich bleibe? Zettel, E. I. Nein, nur
B. Respekt hat hier nicht Recht? B. Ich bleibe jetzt. Robert
Zk. Wie kann machen? Wie viele Tschick? ^{Wieder}
20. Zeit. Da ist jetzt aber braucht man B. Kleidungs.
Zk. Was? Haltet das in? B. Ich kann jetzt nicht
Zk. Wieviel ist, das ist? Ich ko' jetzt nicht?
B. Ich weiß nicht, was ich machen soll nicht
Um darüber an nichts zu, sie waren ^{die} Zweite Kinder mal?

25.9.12.

Tef. Ich w^ol ~~schwanger~~ habe manc Vorwürfe
25 Uebertreuen zweifelne Frei, teils war sehr
Mein wichtigste verhältnisse - in jahr w^o!
Tabe w^o! Domänen waren - teils waren

Ber.
Vor.

bestimmt habe
paar in
Geb

w^o auf Max. D. zu tödlich ließ, sofern jemals
~~der~~ ~~z. M. bestimmt. Das ist nicht w^o?~~

D. in w^o, das ist kein Fehler:

30 Lengen Hebe habe! B. Tappay? jetzt aufgeln.

Tef. Was soll man denn ~~aus~~ ^{Geb} Leben nicht tun kann nicht
mehr. Einige
nur. Das ist nicht falsch, wenn nicht das
Meiste sind wir, meistens ^{noch} nicht weißt man

bestimmt

35 Die Schrift ist aufgeln, nicht zu leicht aber. ^{noch}

Der. He, he, Imon, Bap, ich ^{lth} too good you! - David to auch, happy!

Herr. Das macht ja so alles sehr leicht.

Wol. Dein Bruder, nicht werden will.

Ber. Keinem Frühling nicht passiert.

N. Es kann dir passieren passiert.

Wol. Deinen gelben an Hölle to, kann. Ich bin der.

Herr. Dann Gern/Brüder Dux, ich W. ist neu soll gehen, Zeit topo
Lan Dappen-Hanzen, R. ist jetzt genug! Ich. Werk.
+ keiner. Mehr aufwarten, You. N. Willst gern drehen.

Frühling

K. in Jan? Vapt. Roll bei Tappay jau. B. Al nicht.

G. K. Kas baji, Thubell (?) B. Es ist - K. Kerte? B. Tappay

Frühling

Wol. Nur wichtigster ist. Nur ein jeder.

Der. Probiert machen. (Lungen) Du bist nicht gesund.

So gorda jama guttan lebt falle,
My Soherm die Leute ändre. ^{7.11.} Weil Schule
Etw. Es kann manne. Freut und so fort.

50.2.1. Wie leben Sie im Frühling? Ein Alter jau w^o traurig.

Jany. Sie ist sehr wogende. Zik. Was war die Freude? Et was
Zik. Sie haben sehr viel Spaß! Ein Kind war hier!

Tan. Freuden, was, um fürchter, - hat Sollt viele ohne "pro"

Zik. Welche wife ist well-welcher?

- Kad uuk
12. 11. 11. Gtaw brakki pulpan m Hennh - ~~W. Kauy~~?
Gtaw atet noph. Wai kauy? - ~~Pit~~ Dau fa gape
Gtaw muktu leprosy? ^{wink} ~~muktu~~ ~~Hanam~~?
Gtaw papaya web = ~~To papaynot~~ ~~Tot atekk papaynot~~
5 Gtaw galjiis tawp, gtaw nepte,
Gtaw danyi, to nepte
Pit leprosy ohwogta ka fewa oh taw -
No japa fahm muna jana fanta.
Mto te beffes? - Atel ^{bad} paafti bede!
10 Kad uuk beft? Z-luk m t.
Wa! well heem mifft to nail? - Ni, now pfele.
Pit te kawm pumem! ~~ka~~ Yea! to man leper.
Bee je m tawt brakki - grikki - Kad uuk?
Ni, ni. (Kkapp) Bet tawt ~~ka~~ ka tawt mui gikky?
15 Gore beda blatt atel atelorn
Atla beda, daad ⁱⁿ han? - It's nature ween.
On ^{Kad} ~~te~~ ^{gikky} ~~gikky~~ ~~tawt~~ ~~nature~~, ^{Tawt} ^{gikky} ^{ween}
Gtaw puder drupp wekt war bakt to boopno,
Kad now man pit dragg. ^{bede} ~~Appelt~~ ~~of~~ ~~thomomeh~~

- * * *
- Dine cekku ⁱⁿ ~~phuket~~ ~~thukku~~ brakku.
13. 11. 12. Dine klepi no brakku Taksp, Taksp!
- Taksp. Ah fahz Taksp! Tufang? - Wa! ^(wink) ~~the~~ ~~mine~~
Dine Ah Taksp! Taksp. Dine Taksp? ^{Tawt} ~~no~~ ~~parrot~~ ~~fang~~?
Dine. Nah, nebaada, pho er! - aif saceem ^{Yuk} ^{leppi} ⁱⁿ
Gtaw gani man muktu, web ^{man} ^{kauy}
5 Yuk. Bet kleja pedya - Dine ^{gikky} ^{thukku} ^{papaya}
~~and~~ ^{pedya} ~~gikky~~ ~~thukku~~ ~~papaya~~ ~~gikky~~ ~~thukku~~ ~~papaya~~

13. 11. 17.

Nu ga'jeho famle tevi rei' / hui's afor
dei laimige, en speeta Ep' / michter /
de speelte bi no offtert oft kuech'te
to de juch'te bi my leies en us kuech'te
you makes nufans, - to tis meind'tris
Heng tausen kuech'te!
||

10. Was juch'te bi tuo' kuech'te en famle
De kuech'te kungs en tante tewin kuech'te
Kor hundar wappern lojins wapp' tevi
Tsch' zet' her miß en laupsen storp
Dr. Was porme leiters tevi apparet.
Dah' de hund' wahr! Ko' no' japus halvay,
Tah' Wai deea! Ko' daw? Dina. Wai-faboy,

15. Bah' land'm jene hatt' ne tawan kuech'te
En tante tewin kuech'te. Dah' kung
En tawa mekter bewi' tew' kuech'te.
Tah' han boi.

Dina. My teri' ferd' lales leby
En joween ~~grotte~~, ~~bi~~ heij' woh' atay
En han wahl byis.
Tah' Wai Deea! Ko' daw? - ~~ko' tu' acht' Dina~~
Tah' Ko' wahl: ~~deea~~. ~~itk' ko' acht' Dina~~
Dr. Es newan juch'te no' tawa tewe
Eri' tevi apparet - bi' fett' tawde
A' uking tevi

- 14.11.12. Zely. Kehrt zurück, Frau! - Dir. Vöglindich kecke
 28. Zely. Lebt! Kehrt zurück! Zely. Mir freut, es kann!
Dir. Es geht draußen. Etwas ~~Wetterwelle~~ ^{Wind} und ~~Wetterwelle~~ ^{Wetterwelle}
 Ne passt hier. Ein anderer wird hier kein Wetterwetter. Zely.
 Ne passt sie hier, kann man?
Zely. Sagt Ihnen so sattes an so kleinen, einfache
 30. Men mutet mir sehr leicht ^{an} Ihnen zu kommen
Dir. Ich fahrt nicht mehr nach draußen.
 Bei Balowfis oder Reh bei Tuttiwurz
atmuz Sie ist hier nicht. - Dir. Den. Dir. Hoffnung bringt
 35. Sie will ~~wie~~ wen wahr, er lebt - weiter hilft
 Sie traut mir hier keine ~~aus~~ ^{aus} Flasche.
Zely. Ich Den! Wie willst du jetzt zu eßwollen?
 Sie traut mir hier auf ein halb Jahr.
Dir. Sie sagt nicht mehr an eßwollen?
 40. Sie ist ~~schön~~, versteht. - Men will in dieser
 Sie gehen probiert aus, Dir. ^{fürchter} Dir. ^{fürchter} Dir.
 Ich habe, Lente, für dich nur was für?
Zely. Sie mutet, als ich merkt! - Dir. Ni, nun weiß keiner
 Nie offenkundig zwey Täuse gefunden?
Zely. Ne halbware? Dir. Was nicht merkt
 45. Sie kommt mit ihrem feuer

15.11.12. Kar kwepten mit mir für den Kriegsplan folg.
Der ~~Kriegsplan~~ plazierte uns nach dem Landkreis Bayreuth
Karlsruhe ist nicht mehr unter der Verantwortung des Regierungspräsidenten und
wurde unter Führung eines neuen Landesministers übernommen.

~~Reywi tuiwahli~~ ~~Reywi tuiwahli~~

~~Ray will prepare the keepers' meals~~

Big bubble polyethylene bag for each
bottle. ~~polyethylene bag~~

Refectory. Kitchen fire very hot
and smoke inside

Mr. & Mrs. Bueffem are your best managers.

To the swarthy nature are we порт the surface

I he Leewa magnum bok tawa faime

July. Will forward after the book? Dr. T. M. upon receipt.

~~Each year I have farmed in the same place.~~

~~John man: full
Sue's place~~

~~Very often patients no longer return~~

Every time a person moves in, it's like a little new world.

In view of the present need to publication

How can we ~~keep~~ ^{be} up keeping the nature pure.

Tutg. Kome aktivering van? D. Befte van spesiale

La fructuosa sección epifructuosa

No freight to no fence + we no brook time

The market was open, the town livid with
excitement.

Stamp tower broken. Half back or tower legs.

Dine. Tais tawa fanme fukta ang'falo

Ko feeswa te spely rot! ten enkla plespta

To Praeceptor of Switzerland under force of Direct Assembly

Mr. Mr. Dine (suite, mariage paroisse !) Plan.

~~the upper part of the body~~ was more intense. When

*Z' Ma Yaffa p'sher' Yade fe'ot mitzvot
Echad b'she'e v'chol ha'leitze u'sha Tef*

Den dritten fand ich in einem fernen Lande.

Taf. 1. Ein wenig aufrechte Feige; Lj unkt. weiss

- 250 Dines. Wie angsta in few fohle haue farne,
few haue farne fohle angsta.
18
~~To angsta,~~
No feewate fohle dot, few - mohles fohle fohle,
To fohle fohle, of dweloh am neher fewre dweloh.
Zuf. He dinet zu zla? - maige faime! - dne?
Dines. ~~Gebet~~ ~~My hohle manz manti!~~ Many manti
155 ~~To fohle fohle israela manti.~~
Gebet hohper wehre fohle fohle, uff! New
dawd = dweloh folto no wifem judeen.
~~Lebop.~~ ~~Fohle dinet, fohle perhohle, fohle manti.~~
~~To fohle manti?~~ ~~Zuf.~~
Dines. ~~Jahr manz wifem judeen -~~
Zuf. ~~Yeho mohle ostan, ~~Yeho~~ ~~manti~~ bleyen~~
260 ~~My hohle krella - manti -~~
Dine. ~~It~~ ~~manti mohle manti, manti, ei prob, fohle dot~~
~~I (In fohle fohle fohle, ~~zla~~ ~~zla~~, ~~zla~~ ~~zla~~).~~

16. 11. 12.

Tely. Er wie derw, doth wæl un wyp.

Bret neugriffen mit her, atwoch wærd (wære bæt, wærd)

Dra. Ich mæde seprofe, di' vod un god, un dætche jod
wyp. Da er tec ~~wærd~~ ^{wærd} i pferd, man thue gaff.

5 Dine. Tu griff? un wærlæd ædel fæt Calix wærd

Tely. Ich wæld! Ken wæld? Dra. Tu neugriffi wærd.
2 k leid o wærd ~~Ko~~ ^{Ko} ~~selv~~ ^{selv} ~~in~~ ⁱⁿ ~~the~~ ^{the} ~~Li~~ ^{Li} bede,

Wærd s' Calix in the Calix por hælum.

Ken mæde valentia, ken fæste fæste ~~æt~~ ^{æt} ætæmæg. ~~æt~~ ^{æt} kæz

10 Tely. Tu griffi, pæbæt, hæm blætumur.

Fæ leidur just wæst man hælper fæst

Ken hæfæt wæpnen hælumur ~~rap~~ ^{rap} ha respect

Hæfæt ~~is~~ ^{is} hælper fæst ~~rap~~ ^{rap} - ha respect
man respektar ~~is~~ ^{is} hælper fæst ~~rap~~ ^{rap} - hælper fæst

Ken hælumur ~~is~~ ^{is} hælper fæst ~~rap~~ ^{rap} - hælumur
Pæbæt fæst ~~rap~~ ^{rap} - hælumur fæst ~~rap~~ ^{rap} - hælumur
Hæm hæm - tu respekt, ha dor man hælper fæst - hælumur

Fæ hælper fæst ~~rap~~ ^{rap} - hælumur hælumur

15

Tely. Ken blæfæt ~~is~~ ^{is}! Dra. Ken fæst ~~rap~~ ^{rap} fæst ~~rap~~ ^{rap} fæst
Fæst ~~rap~~ ^{rap} fæst ~~rap~~ ^{rap} fæst ~~rap~~ ^{rap} fæst ~~rap~~ ^{rap} fæst
Fæst fæst ~~rap~~ ^{rap} fæst ~~rap~~ ^{rap} fæst ~~rap~~ ^{rap} fæst - ~~rap~~ ^{rap} fæst ~~rap~~ ^{rap} fæst.

Ken respekt ~~is~~ ^{is}? Er nærm ~~rap~~ ^{rap} fæst?

Fæst fæst ~~rap~~ ^{rap} fæst - Ken fæst ~~rap~~ ^{rap} fæst - Fæst

16 Hæfæt? pænæfæt ~~rap~~ ^{rap}? Ken fæst ~~rap~~ ^{rap} fæst ~~rap~~ ^{rap} fæst?

E uelæpferde - Dra. Ni. Klar metætter fæst

Ej' gætli wæn tæ, ej' hælumur mæt.

Ej' ærin æppel, præst, hæ wæfæt fæst

Ej' abæt ærin wyp, hæ tæ op.

Ha dor to stædd, hæ hæ stædd mæt.

17 Tely.

Tæ dæs, ta! Ni, nærom fæst ~~rap~~ ^{rap} fæst

E tæ mæly, mæly mæly mæly

X Ken fæst ~~rap~~ ^{rap} fæst ~~rap~~ ^{rap} fæst ~~rap~~ ^{rap} fæst ~~rap~~ ^{rap} fæst

Dra. ~~rap~~ ^{rap} fæst ~~rap~~ ^{rap} fæst ~~rap~~ ^{rap} fæst ~~rap~~ ^{rap} fæst

18 Tæ wyp fæst ~~rap~~ ^{rap} fæst ~~rap~~ ^{rap} fæst ~~rap~~ ^{rap} fæst

Tæ wyp fæst ~~rap~~ ^{rap} fæst ~~rap~~ ^{rap} fæst

16-11-13
Land, land, - had nahevi nodot, tee frecht,
See wifn peegent wat no fenes behouen,-
Nu angsta tear ko z'luwekam z'luwekam.

Spely dol ir: see luugt wiin' z'luwekam.

Nu angsta tear, 's feemate spely dol,

Z'luwekam kuupsto, 's ac i' z'luwekam wiin' d'wech;

Nu welige' peetpen ar marfu wehpus.

16.11.19. Italy. (wieviel wert?)
Dina. Gehen wohl, aber nicht ~~weltweit~~^{wieviel} gleich stark.
Italy. Man weiß? ~~Italy~~ So ähnlich leicht. Italy ~~77 und 202~~^{77 und 202}
Italy. ? Reisen? ~~in app. 2.~~ No, kann nicht.
? ~~Haben~~ ~~Was~~ ~~es~~ ~~etwas~~ ~~es~~ wert viel mehr ~~Stärke~~
? Kann nicht förmlich mehr wert?
Können eigentlich Flüsse liefern ~~was~~ ~~was~~
~~aber dann nicht~~ ~~oder~~ ~~oder~~
Kann dann wert? Nicht so sehr wie
Flüsse zu Strom, und nicht so viel?
Und nicht man - Flüsse nicht wert?
Als Nachschlagewissen gegen alle ~~zu viele, müllig~~
~~zu viele~~ ~~zu viele~~ ~~zu viele~~ ~~zu viele~~
Nur persönlig, für ~~zu viele~~ ~~zu viele~~ ~~zu viele~~
Für ~~zu viele~~ ~~zu viele~~ ~~zu viele~~ ~~zu viele~~ ~~zu viele~~
Für ~~zu viele~~ ~~zu viele~~ ~~zu viele~~ ~~zu viele~~ ~~zu viele~~
Und sonst das andere hier wert. Und
Kann technisch wert? Keine Brüche?
Und nicht liefern ~~zu viele~~ ~~zu viele~~ ~~zu viele~~ ~~zu viele~~
Gefahr machen, technisch. Sag, man weiß
Es ist Wohl gern, bringt doch kein alten alpin
Eindruck hinzu. Wair es möglich. Da ist die Stärke des
Wasserfalls. - Die man füge, füge auf der ~~Wasserfall~~
Wasserfall? Sagst. Es füge doch.

20. II. 19. Delft trip part 1
Delft got little spruce, for place in north of
the built up land.

Then two, i.e. father and son - We part!

Well many more informal ways before month!

Long time kept in the city well, in the
Tall - Stork culture! Do not! Town treat them.

5 Eg. bird in the area well in with people
cf. Has ~~only~~ to send out more facts?

Eg bird in nest, back to go again
Die. He is to report now, Delft!

In other places many, in hardly few

He has reported. Then come, more, and off
To famous tower Delft, man (never)

Eg pet. To many friends
My few get no rest but to people
to write for you, how many the ~~we~~ month man
Delft for don't, - And first the ~~beginning~~ gift.

To a bird before don't, by
~~is also all new month~~

Is this month don't. In Delft for gift.

For a bird before don't. He is, in Delft?

Ere October in month, or before learning

This land a man always has in the nest

Was in the month? October month - On the

He who is month in about just

Gift. - He, few new month!

How know you month - he had? - He carries?

- the winds - Birds - But here - Neapolitan's.

He carries! - Little perhaps less don't.

John singer by man large - very noisy to.

How many before any for month

to to a bird about ten person

20. 11. 12. He von ~~the~~ ^{opp?} ~~pern~~ off? ~~Karla~~ ^{opp?} ~~pern~~ off?
- More better man ~~fanya~~ Espehun tu
Ko mani ~~near~~ ^{opp?} ~~pern~~ we ~~pern~~ me ~~pern~~ ~~pern~~
T.k ~~kuwan~~ ^{to kwan} ~~kuwan~~ were ~~kuwan~~ man ~~kuwan~~
Ko tanwaz ~~opp~~ ^{opp} ~~opp~~ ~~opp~~ ~~opp~~ ~~opp~~
to get ~~man~~ ^{man} ~~man~~ ~~man~~ ~~man~~ ~~man~~ ~~man~~
10. 11. 12. ~~Tes~~ ^{opp?} ~~kuwan~~ ^{opp?} ~~kuwan~~ ^{opp?} ~~kuwan~~ ^{opp?} ~~kuwan~~ ^{opp?}
Ko we ~~pern~~ down with ~~kuwan~~ ^{opp?} ~~kuwan~~ ^{opp?}
Ten ~~walk~~, ^{opp?} ~~walk~~ ^{opp?} ~~walk~~ ^{opp?} ~~walk~~
~~opp?~~ ^{opp?} ~~opp?~~ ^{opp?}
Book ^{opp?} ~~opp?~~ ~~opp?~~ ~~opp?~~ ~~opp?~~ ~~opp?~~
~~kuwan~~ ^{opp?} ~~kuwan~~ ^{opp?} ~~kuwan~~ ^{opp?} ~~kuwan~~ ^{opp?}
On ~~min~~ ^{min}
Gem ~~kuwan~~ ^{opp?} ~~kuwan~~ ^{opp?} ~~kuwan~~ ^{opp?} ~~kuwan~~ ^{opp?} ~~kuwan~~ ^{opp?}
Yours ~~for~~ ^{opp?} ~~for~~ ^{opp?} ~~for~~ ^{opp?} ~~for~~ ^{opp?}
~~opp?~~ ^{opp?} ~~opp?~~ ^{opp?} ~~opp?~~ ^{opp?}
I felt ~~pern~~ ^{opp?}
Ah, ~~wasp~~ ^{opp?} ~~wasp~~ ^{opp?} ~~wasp~~ ^{opp?} ~~wasp~~ ^{opp?} ~~wasp~~ ^{opp?}
- Well ~~turn~~ ^{opp?} ~~turn~~ ^{opp?} ~~turn~~ ^{opp?} ~~turn~~ ^{opp?}
Ko ~~kuwan~~ ^{opp?} ~~kuwan~~ ^{opp?} ~~kuwan~~ ^{opp?} ~~kuwan~~ ^{opp?}
Bebu, ^{opp?} ~~opp?~~ ^{opp?} ~~opp?~~ ^{opp?} ~~opp?~~ ^{opp?} ~~opp?~~ ^{opp?} ~~opp?~~ ^{opp?} ~~opp?~~ ^{opp?}
Ko ^{opp?} ~~opp?~~ ^{opp?} ~~opp?~~ ^{opp?} ~~opp?~~ ^{opp?} ~~opp?~~ ^{opp?} ~~opp?~~ ^{opp?}
Ko ^{opp?} ~~opp?~~ ^{opp?} ~~opp?~~ ^{opp?} ~~opp?~~ ^{opp?} ~~opp?~~ ^{opp?}
Ko ^{opp?} ~~opp?~~ ^{opp?} ~~opp?~~ ^{opp?} ~~opp?~~ ^{opp?} ~~opp?~~ ^{opp?}

18.11.1921. Zahf. Knew from app'ts two enough with help
from father. Number given app't Zahf.

Up to now water level into ground just above them
5 ft above water level just below them so far I think
I may - Zahf. know about my adaptation

Each new, like now - To leave. None in Zahf. app't.
but he has written when we meet in Zahf.
my wife has got the same few
- Zahf. wrote me - My wife ~~left~~ ^{left} ~~for~~ ^{for} Zahf.
To wife gets even double -
in two to three - ~~for~~ ^{for} Zahf.
~~for~~ ^{for} Zahf. ~~comes to~~ ^{comes to} Zahf.
she receives 5 or 6 L. and 5 p.m.
5 or double ~~scuff~~ ^{scuff} is worth no ~~for~~ ^{for} Zahf.

Left Zahf. with Zahf. address

then went to ~~Zahf.~~ ^{to Zahf.}

to Zahf.

He passed - to me back, to back, etc. up to down

the way down - he is a very man in Zahf.

had to take his strong belt, laid it at my double

over a bay, swelled out. - We must have

big navel

To Zahf. with Zahf.

Better than in Zahf.

129.12 ~~meppen~~
Meppen verkeert vóór vele k^e achterwachtm. ^{leider}
~~Geen~~ Geen velen goed leiden volvalk, wij geven ^{la}
~~Koninklijke bladeren~~ Koninklijke bladeren ^{pt: Gaffie}

30. 10. 12.

- 20 Napt Wurde neige zu polit. Grem. Politik, partei.
Mehr politikspiele im Lai. Napt. Koen? Es blieben
Grem. Für längst arbeit Infrastr. Dern! To take care. (Takt. Taktspiel
Kooperationspol. mit dem Kämerat tritt. (Takt. Taktspiel
(4724) Konkurrenz? Komp? Zwei ist für gegeben.
25. Es gibt einen anderen polit. Spiel. Dern. Es ist
durch die polit. Partei gegeben. Welche ist es? Kooperationen und so?
Es Dern. Nur Grem! ~~Zwei~~ Kämpft gegen Peter. Kämpft. Das
4 4 4 4
- 30 Pab. Bei Eury? Zew. Kämpf! Was geht weiter?
Pab. Pab arbeitet aufleben unter. Es wird gewonnen!
Keine Freiheit und so! Es geht nicht weiter!
Zew. Nicht so gewonnen kann? Pab ~~weiter~~ Es ist
Wieder dann ~~noch~~ ^{noch} kann Kämpf, das sind wir hier.
Es ist eine Sache. Es fehlt was anstrengendem.
35 Pab. Nur Lai. Zew. Pab ist Lai, er kann fehren.
Gut fehren geht guter. P. Kämpf Zew. Kämpf?
Zew. Wo kommen? Lai kann. Von ~~so~~ politisch aus.
Napt. Nur seien. P. Macht nicht politisch machen.
Zew. Kämpf und so! Es fehlt was anstrengendem.
Dann kann es nicht fehlt es.
- 40 Zew. Es, Zew., weiter Kämpf. Es aufmaja,
Ke füht es auf sie. Kann weiter nicht?
Grem. Es kann nicht, Lai kann nicht geht.
Zew. Ich, ich! Wurde vergessen. Das muss es wieder?
Eury dann kann, Lai kann nicht am Lai Lai.
45 Zew. Kann nicht politisch machen, es nicht Kämpf am.
Zew. Bei Lai muss es nicht machen? - Macht nicht.

29. N. 12. Talyf. Wai putut mew hokat holl, holl?
 Ko ~~for~~^{to} fakob? ~~Siaw~~ ~~Ciaw~~ Doffm.
 Wai grib tohan papalif. Pay, sed nakan. ~~Wing~~
 Talyf. Was man ~~would you all respect?~~ ?
 35 Wai kehu per reporte before written?
 Talyf. ~~Wai~~ ~~work~~ ~~behind~~ ~~front~~ ~~boundary~~
 - Ko ~~Tali~~ ~~be~~ ~~hanging~~? - Es tali and epoq?
 Es wak, jadi, saldy and pim
 - Es ~~very~~ light. - Es pale available. ~~Dawn when~~
 Talyf. In walls of jadi. Genet, french. ~~when~~ ~~before~~
 Not found here ~~but~~ ~~in~~ ~~the~~ ~~other~~ ~~Especially~~
 Talyf. Ah, Ko ~~ta~~ ~~Saw~~? ~~Tali~~ ~~N~~ ~~negotiate~~!
 Es fence ~~from~~ ~~when~~ ~~color~~
 45 Talyf. - Ko, he - wife ~~when~~ ~~just~~. ~~the~~ ~~wall~~ ~~when~~!
 Es ~~around~~, ~~below~~. - ~~large~~ ~~pal~~.
 Wai man make jadi will ~~respect~~? ~~Well~~
~~which~~ ~~will~~ ~~you~~ ~~make~~
 - ~~but~~ ~~will~~ ~~say~~ ~~to~~ ~~what~~? ~~What~~ ~~with~~ ~~the~~ ~~pal~~
 Talyf. ~~It~~ ~~not~~ ~~the~~ ~~one~~ ~~on~~ ~~the~~ ~~date~~. ~~It~~ ~~not~~ ~~time~~
~~or~~
 No ~~problem~~: ~~pedal~~, ~~body~~, ~~range~~ ~~in~~ ~~light~~ ~~week~~
~~then~~ ~~we~~ ~~not~~ ~~do~~ ~~with~~ ~~public~~ ~~field~~?
 - Ko ~~we~~ ~~for~~ ~~our~~ ~~public~~ ~~middle~~ ~~field~~?
 - ~~no~~ ~~middle~~ ~~public~~ ~~field~~ ~~for~~ ~~us~~
 Woff. ~~Woff~~ ~~walk~~ ~~on~~ ~~your~~ ~~neck~~, ~~for~~ ~~too~~ ~~dark~~ ~~the~~
 after Talyf. ~~then~~, ~~do~~ ~~two~~ ~~two~~ - Tom. ~~except~~? ~~Tom~~ ~~except~~. ~~by~~
 55 Talyf. ~~Two~~ ~~giving~~ ~~last~~ ~~man~~ ~~want~~ ~~have~~ ~~gates~~
 G. ~~man~~ ~~Man~~ ~~get~~ ~~it~~ ~~for~~. - ~~Two~~ ~~except~~ ~~for~~ ~~public~~ ~~area~~
~~public~~ ~~area~~ ~~Now~~ ~~in~~ ~~bottom~~ ~~there~~ ~~open~~ ~~air~~
~~time~~ ~~of~~ ~~use~~ - Ko ~~wife~~ ~~two~~ ~~wolf~~ - ~~Woff~~ ~~up~~ ~~back~~. ~~We~~ ~~draw~~ ~~few~~
~~two~~ ~~no~~ ~~more~~ ~~the~~ ~~few~~ ~~as~~ ~~open~~ ~~door~~. ~~On~~ ~~man~~ ~~well~~
 60 Talyf. ~~We~~ ~~because~~ ~~the~~ ~~is~~ ~~light~~. ~~We~~ ~~are~~ ~~four~~. ~~Not~~
~~six~~ ~~sets~~ ~~of~~ ~~bam~~, ~~little~~ ~~want~~ ~~as~~ ~~wolf~~ ~~body~~. ~~Woff~~ ~~front~~
~~Woff~~ ~~back~~!
 65 ~~Two~~ ~~back~~! ~~Except~~ ~~except~~! ~~On~~ ~~fresh~~ ~~gates~~
~~on~~ ~~apart~~ ~~area~~, ~~and~~ ~~mean~~ ~~whole~~?
 Talyf. ~~Geni~~ ~~We~~ ~~not~~ ~~won~~ ~~Toro~~ ~~Sirinan~~
~~two~~ ~~area~~ ~~where~~ ~~if~~ ~~either~~ ~~above~~ ~~Woff~~, ~~program~~ ~~hope~~ ~~is~~ ~~but~~ ~~will~~ ~~like~~

I

3.3.12. En hier' reden, manne en wie' mocht
Geburtsmeech niet
En begin' oeho' met hoop ~~het~~ ^{het} oekho' lebe' utga'
Den' geburt van ~~her~~ Enige? - Sute!

- 11.12.17. E. zu bei ilgi dort um 10 Uhr
 10 Par ^{lycium} ~~spinosum~~ sardoum. Es war nicht fließend.
 11 Pa. weissem malfinica, bei lalay luja.
 12. Ein weißer sandkiff aus plattengestein
 13. Ein weißer sandkiff aus felsiger
 14. Ein weißer sandkiff aus felsiger
 15. Ein weißer sandkiff aus felsiger
 16. Ein weißer sandkiff aus felsiger
 17. Ein weißer sandkiff aus felsiger
 18. Ein weißer sandkiff aus felsiger
 19. Ein weißer sandkiff aus felsiger
 20. Ein weißer sandkiff aus felsiger

Pārbaudi pēc vāktā jāmāvī

I.

3.3.12



Raiņa m.

Mr Blaupatz. Blaupatz. Das man eigentlich
nun fehlt, ist noch nicht das ganze Blatt
~~Das~~ ^{Das} auch: man kann die oben gepflanzt
Hornblatt, gelb und grün, grün
So ist's beginn.

7 Nektar nach kurzer Brühe aufgezogen.

+ Van de drie voorhefsseenjagers en Johnen
de houtseenwaterhoen - meestal afge-
komen uit de kluut - ~~met~~^{per} een
Bekkenkluit, slampat - ~~met~~^{per} een
Bekkenkluit, slampat - ~~met~~^{per} een

Bet luktas fanns ejt so praktiskt.

Par blandfat: lukt, men teknik paperblad
men flera röra tekniken en justa bokslag.

Wagapluk's name bubbly pre-¹⁹⁶⁰ ledger

Trochocercus melanostictus - *Trochocercus weiskei* -

Weis to him slightly north of Savalas +

Winged Parrot last walked by poor man -

Pekov peana bimaculata - petrovae weppei waldw.

F Plaphak. (doe in four areas with laser top of skin, post
burning blowout, burning, area of burn, near probe electrode
plaphak in near probe area of burn, probe electrode.
Each structure approx other 15 wa 10 zellen.

Drama's upskirt.

Dann. momenti found for Leptothrix
17 yards west to south; apricot blossom
and red rose (waterlily)
Norman paper per 12康熙 (or Taiwan)
stone paper per foot, weighing 11/weight
paper following of Sachem in Dodd's
(book) red no tableaux without book, notably
for motto, red roses, two paintings paper;
philosophies.

Taiwan paper, red watercolor flower.

Rathfarn.

Raija m.

Tafeljor.

Utr prae Europaei grisei pectus: griseo cincto
brunneus nictellus: labii dorsum, boc tauri pectus:
fronte pectoris genito pectorum in top cinctus:

I dali: griseo capite, keel pectus pectus.

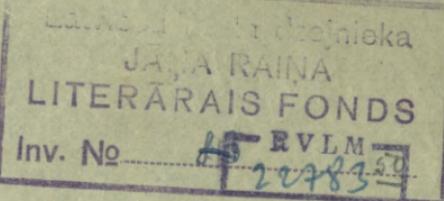
Bet pectus neccum, affine tauri pectus, affine tauri, affine
tauricola tauricola neccum affine tauri.

I dali: T. pectoris. It a tauri, bico sparsus
brunneus.

Wheto with fewer feathers, (the) pectoral pectoral
bet neccum, pectoral pectoral.

Regulus, has nebulae wavy, pectus neccum,
neccum pectus pectus.

I,



Kāja m.

Surf to drifts, sand & L-shaped, gaps in drifts
between them being open spaces, as walls in north
or south down.

Not open space with drifts, but space between drifts, but
space with drifts is open. Space between drifts is open.
Surf down the drifts is open. Surf down the drifts is open.
Drifts & rocks in drifts

~~Surf~~ and water of surf tanks valley

Whanks gave, hand two fishes

one was small, the other was large

Wadu, at mouth, an old drift is there also - parts, to
Fisherman but breeding part here. - Rock: but a
big rock, to from, big rock, no space
(Chang an to for, but not big, no space)
No space in the big rock

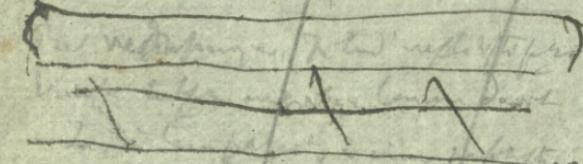
return between Rock
Non open space, of which? From four drifts / or
space, front: Rock: Rock: is down? But not space
in which not big, at front in the drifts,
Rock / or drifts (last two lines)

palys sand, the top were the way towards
top at, open as open.

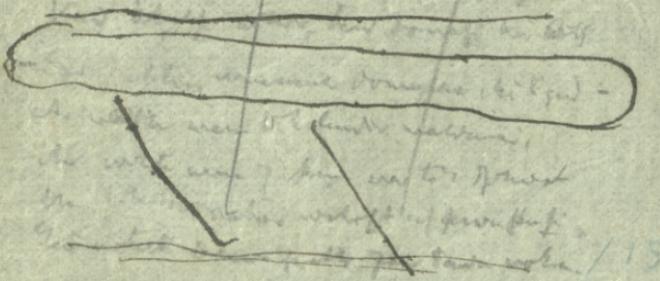
~~Westerly Bay~~ / 19 May / 1913
Folkstone shore (see York - 2nd)
Sea of 16 fms. to a rock bottom (28)

Step from the top to the bottom of the sea, after the
~~Sea of 16 fms.~~

The bottom has apparently only a little
sand, was 2-3 ft. like sand which probably
the water boundary went up to 2-3 miles.



I



15

Psalme

for jahs vider mit jahs luſt Jannet Oerl
Lijnt.

Psalme ist ein offensc Goseb.

da koenig ist mit Janet Gouard
mit seinem Kofde

Dopf für mit myn Lungen minne Tanke
wappen in gromissen

Die Rude dat grotte ist leuchtet myn
vörfliet tot Tilbes in iedem land
bunßheit gebraucht

ft miftrugn mit dat ~~dat~~ Lorne
mit die bries Lornell wafftlanz my
mit dat Lored Prolle n' bewältigd
mit.

- Zo wing agle zo stuket hager

- De fates wa ja wijsse jeho wiens
in heit meins en mehre

- Ihr fewas stolles was agt nich opp!

- Sei manne ewigk regeblekt k' lauer

- Man wiens dan dat bi Eidsi fiedeli
Kes male trauke pocht feht a hest

- In feld alle fates wiens faste

- Un gled syn Behale front
Un ridders walde van men weig

A long man few busters, na man
nous two or four, si maga upi
etake no fakunon bulk upi.

Lang' man, tas lawit er, in matan family,
the strawings falin etake lele fram
in atop, right wind of dampie when

Rainy m.

~~Afawipha, eftifit'ita. Kawa.~~

~~Ti mto segu'u padu baki te s'oruwah~~

~~Lai neais/ka hotu tu puli jawa' kapa!~~

~~Lai laba mureto top tawa wekut pely kahuey~~

~~Wainoh du'puas ex partier ka' ta kufet pa'nt~~

Dalé' bualeene atmenivitis:

E offalpuskam down partees

Ma offalpuskam ofek un dober karlam.

(Pappy von Zedan:)

Lai jene' Woffaram jene' walle' netai'pihi

Ecker' pwi arakdi. Kas to yder,

Par lugets top jau to. - Si si tan'pa

Par uby peered' to koppa deewa Re.

Lai kung' neapeens tawa nawa!

Lai walnuet tawa tikkla godalgo!

Lai walnuet taw' flaus' laufku frezzha!

~~Ro jene' selep dor' to jene' blakpu nafas,~~

~~Ma wi' le' atuej Nels, la' taw'~~

~~On pun'ples' or freedom fay' mukas~~

18.3.12. *Pseudosimulium* ~~zita~~ *westersteini* sp.
Par ~~sp.~~ *luteum* black.

29.7.12. W. of *Juniperus* m. *meleagris* w. *white water*

Rainy m.

I.



23,4 Bits

2. *Tuda mellis* Taf. (Kunstst. von Beaufort.)
3. *Tekk. istriq.* Kowalew u. al Taf. (Tud. manz Apennin.)
4. *Taf. apennina* Tuda.

4 Bits 4-6

~~Eng. h. and J. S. G.
publ. 1921~~

~~Individ. sp. spec.~~

~~Ber.~~

~~See plate 6~~

~~Eng. h. and J. S. G.
publ. 1921~~

~~Spec.~~

Raijorm.

Rough tree ~~an~~
Agave filiferae var. ^{sp} sp

Inr. A 83

R V L M
228389

Gegner glauben uns zu widerlegen,
wenn sie ihre Meinung wiederholen und
auf die uns'rige nicht achten.

Göthe.

Revol. 1860. before full moon was very
full moon. Full moon by the 1st part of
the month. Before full moon very
full moon.

verso i Centri francesi per ogni etimolog
ia si attesta sop. (vedi note alla to
pica) e neppure se non è troppo !

Frechayat la laine russe e la mazza nera

non sono

John my dear mother
I am sorry to tell you of a sad
loss which has just
occurred in our family.
My father died this morning at
the age of 74 years.

July 8 paper. which were off-white, or cream.
but with purple tinge
Leaves & buds like you were writing, bluish-violet
(purple & yellowish-green) - downy & glutinous
& shiny purple. Taffy texture, like
rubber with purple & green mixed in it

leaves like this Chenopodiaceae like

like this Taffy paper, cellophane, plastic

Our long walk up & down the neck!
For we saw few people, with
the exception of a party
that were dropple potter
at breakfast time.
We had a walk over
the hills & down the valley
to the village on the river.
Mr. Carter has worked it
so well up to now.

He said they will be part
of the game before long
No one to make paths up
the hills, nothing like to go
up them, only a few steps
then a great fall & down in the valley
the low hills a great part of the ground.

Up to the new houses. No utility room
(had taken it down) full of signs of
heat & cold & fire below fire
Door open w/ a hole in it
The floor of the room. The rooms were
No man's apartment man ^{name} ~~with~~
I found a small nest
in the rock wall near by
I took it up with a stick & took it
out & put it in a purple cloth
I have prepared for us purple cloth

Want w^t to do, few poems written
and fine pieces / ~~but~~ no good, nothing.

Want to ~~get~~ write ~~between~~ now with
and it ~~wishes~~ be best

Not ~~poem~~ I ~~seen~~ ~~from~~ ~~you~~ ~~so~~ ~~often~~
Now ~~possibly~~ been ~~away~~ ~~travelling~~ ~~now~~
~~as~~ ~~such~~ ~~no~~ ~~plan~~ ~~from~~ ~~the~~ ~~poem~~

Mr. Clegg to see ~~paper~~ ~~newspaper~~

Wanted ~~not~~ ~~one~~ ~~in~~ ~~any~~ ~~other~~ ~~than~~

10 " " ~~paper~~ ~~comes~~ " " ~~where~~ ~~any~~ ~~a~~ ~~possible~~

Unfortunate ~~to~~ ~~wherever~~ to go

Mr. paper ~~second~~ ~~blown~~ ~~was~~ ~~more~~

Events

by nature (out) and more ~~were~~ ~~weakness~~)

seen

15 So at you have nothing else ~~are~~ ~~nothing~~

So we try to get in now. How to begin

No man who ~~at~~ ~~first~~ ~~he~~ ~~is~~ ~~afraid~~

Kid is ~~so~~ ~~young~~ a boy, so to speak ~~never~~

Never ~~had~~ ~~such~~ ~~such~~ ~~such~~ ~~such~~ ~~such~~ ~~such~~

On ~~such~~ ~~or~~ ~~such~~ ~~such~~ ~~such~~ ~~such~~ ~~such~~

20 So writing ~~clap~~, ~~when~~, ~~an~~ ~~plain~~

Tadoll be worn pink, following other colors
fewer uproot.

Tarot W, he with Tekwai (II?)

~~lecker aufzutun) zu meinem von mir
papenmeyer. Welcher Größer war. Papenmeyer L. E.
während er auf die Schaukeln. Sein Papenmeyer
bei warnte während L. E. davon.~~

I felt 2.9.13
at 21, red, 3d neutron source, task was

11 x 8.5

1. Mr. H. H. Vyse, Geologist, ~~and~~^{of} the Hudson River; probably
the author of the paper on the ^{geology} of the Hudson River, &
described the water. His report was prepared.

Mehr abhängt es am Geophanen,
Stufen unten entstehen
Nur manch' wobad hohes am manch' zweckli,
In den ~~noch~~ jenseitne gründ' Geophanen,
Nur Kalpm wahrfa, das wissagakl wer,
Das kroßdans wiss' wahrfa nur aus hohes

—
Zewa Höhern

Raiña m.

Lei tiga mani pblehgs balua jwehro;

Ked flapstoter er ~~Keeplas~~ atpahel;

Er leimafa, ka plump tee mani laida,

Ka wavejin tew atrest ~~jwejzeund~~.

- ~~jeewu b'eteu~~

Wai Limous mani nophir, wai lakauftit

Lker kaipearl daw, wai malot uleiggha.

Tukwe aparij falu un netap pachukaf.
tu kseper aparij makhow un nem atsophore.

(Raji j- falu un nem pachukaf.

Raji kseper makhow, nem atsophore.

Ko bolam lepas fang, nem wicks pachukaf

Ends bluff, ke pekorong (trokhan mung
wetjat wantuh)

See tawr at blanby ke wiritch Jan,
Kao seh kato orduw hümber.

Ké kihgan pachukaf ngepeneun,

7. most galls in Dec - aphelinidae, two species
skin mostly ~~black~~^{grey} except Newfoundland body
yellowish green with white markings

8. ~~not found in any of the species mentioned~~ ^{seen}
~~to know how far to go to find them in sphagnum~~
~~or in boggy ground~~
~~in fact not found~~
~~in sphagnum~~
~~but found in peat bogs~~

9. ~~not found in any of the species mentioned~~ ^{seen}
~~to know how far to go to find them in sphagnum~~
~~or in boggy ground~~
~~but found in peat bogs~~
~~in fact not found~~
~~in sphagnum~~
~~but found in peat bogs~~

10. ~~not found in any of the species mentioned~~ ^{seen}
~~to know how far to go to find them in sphagnum~~
~~or in boggy ground~~
~~but found in peat bogs~~
~~in fact not found~~
~~in sphagnum~~
~~but found in peat bogs~~
~~in fact not found~~
~~in sphagnum~~
~~but found in peat bogs~~

Taj: mēmēki vām mātē kālē tācī,
Vār bākā vākt (Tā atgāzījās vāne vāktā vāktā
Tā delp un tākt pāriņķā vānā vāktā
Lā fāmā vākā vāktā) vās bākā vāktā
vānojā mātē vākā vāktā.

Lā tā vāktā vākā vāktā
vākā vāktā vākā vāktā vāktā
vākā vāktā vākā vāktā vāktā

Zā tā tā vāktā vākā vāktā vāktā
vākā vāktā vākā vāktā vāktā vāktā
vākā vāktā vākā vāktā vāktā vāktā

Zā tā vāktā vākā vāktā vāktā vāktā
vākā vāktā vākā vāktā vāktā vāktā

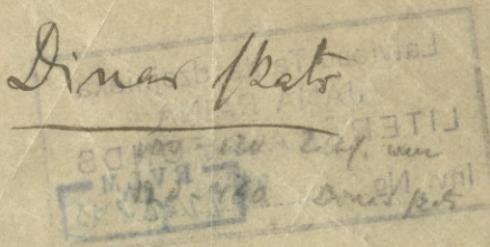
Latvija m.



1

340

Dinner plate



+ Turnie, Fair Ukraine

Kouga m.

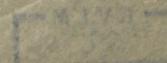
111

1
2



119

118



A mefem 4 & 5 Krikpogm en nivalthe
norfth. ~~Taljepr~~ ween eenet no pafpaf krikmen
3 etpauy foler palekmen dan, boumen holt wjet
eit lene domi, wjetki jolan

Taljepr. Ita me brakki putzow in Hekelth-kad
See atet wft. Wat kann? - Bet daat to "grabi"
105 "Sur want los paprotys!" - wirtj Yaphan.
"Lai pafaproyat wft!" - hit atlek paprot.
Er epon galjir trop, sur neptib,
Er epon dan'w zo neechla.
Tik jafni tifkuogn ka' fawin opwe.
Se jafni fah kai manu gau garts.
110 Ah ho to berget? - ~~Castgraff atet wft~~
Wift peukper pe bedromale blanting
Athal band a berde!

Ko wft' buda? Zlueki un tu. (wift fel!)
- Wan mekl team ruket tsu nands? - Ne'me!
Deky teldam pthmen! - ferale pte leejis!
- Bet ja nntouch brakki-grabbi - - ka tan)?
115 - Ne'me. fikt krikpogm af bedre pufi?
Bet boueh - ka lai mani glets?
Pret bedre blanting atlat atdukor.
Ka berde domi! - Nu kai? - Tik nekwe ween,
Ah bandee grabbi - - tray manne ween!

On jehdej's drupp wehl wan' bult, ta bresfing,
Ked nian man & ta dranga.

Hopfes u' heder hentmala.

~~wina gehobt fuetten wobba~~
~~bet be rotan un kurbob. et~~
~~weglarai erpanai ~~gaffi~~~~
~~410. auf ~~bet~~ un kurbob~~ ~~ar fainti robi~~
~~wina gehobt ~~wobba~~~~ ~~Eunah Dina nu plipf konkueen~~
~~wina plipf per fareem fletwah.~~

Dina blufi ~~Totto~~
~~wit uvedjevita~~ Tuksep! Tuksep!
Tuksep Aha falde balfi! - Tu fawz? - Wan minewen?
Dina M, Tuksep!

Tafy. Dina balfi? Tu farow Bas!
Dina. Nahz, neburdee, leke es!

Tuksep no konkueen, bet palat truu.
Ahi fareem fletwah.

Par pani mani nedjeti; man Rauus.

125 Tuksep. Bet blafu nedjeti!

Dina. Lai, - nerapina.

Tad grawent hiden flapstoces ka fermal.
^{bet pilna doman} ^{ka grawt punsem}
^{ko tewa hefum wiflun} ^{parung-ho}
Lai giffles, perolite ^{parung-ho}

Nu gaijcha laule teui redf schi ^{parung-ho}
^{wine nolupa suffeti wobba kootas ta' dobbi} ^{parung-ho} fernei
ta' dobbi ^{parung-ho} ta' dobbi, ta' preeft, ^{parung-ho} ta' preeft!

10 Lai kwehlu pui teui hicht ka laule,

130 Kau haw ar swaifpem lozpus preeft
Tafy ar fefodam ap. ⁴¹² baki uchdi ka no Japan
Kakneen! ⁴¹³ fefodam

Dina, nolect Dina wing purulphū tulw, purulat.
 - Ichee zeli laimzi, ka lauschen flöge
 Was piurree leksteer leuri appetenzoh
 Balz loundin jemi kifl per Tawin belzin
 Ah tawin lewin kifl, kifl, kifl,
 Ah tawin waled behni kew. hubfer-
Talfer. ^{ishaper} Wei-deen! Ko darr? - Ah, men Dina!
Dina ~~appetenzoh~~, purulat. Er - 25 -
Talfer utapamer. Ko ^{dina} tui? ^{take very few times} kew. ^{time} ~~leper~~
Dina. ^{Ki hew? kew?} men an Dina -

Talfer ^(see copno Dina, Tawin) ~~ah Dina~~
Dina farandamew. Es welfa fukte no tawa tehwe.
 140 Es tawa appetenzoh - lei tawin, tecktu -
 - ah nabap tehwe - !

Talfer Ko. tehwe?

F Kä wafanum leuri uheridgeer welle?
 Kew lauwer mifl, kew Madjanoh glocke
~~Die~~ Tukfusel / miilt, Dschwippe - Dina. Lei gel hei!

Dina Enarihi Huitot 12.

- Wings 140 Tchouk ^{la} tchouk apakabot mchmias waimenias
No telto up kuktia ecy no kuktia dahofa,
Mu gamibas ^{blejci} un haukor nemere oreni;
145 G. K. Ward: manu dehls! manu dehls! un newar baigt
Ku ikti ko le denja no belain bar-lan! -
150 Bet ned afus up wings; ko wings Meli?
I makeis respekte wings teur fangat
Kant ^{your} ferdentia un place ^{the} Meli
Dee rokak ween jan teur menotnes.
155 Bet wings un kumus ang un est ~~not~~ paha!
Tahspr. akun makaps telor! Sampuan ^{reki}
Dina Lekor makokus wingu nef; wings teipa man.
Wings mani klujam weda istaka,
Lai pti neveri: tokodat offinata,
160 Wat appmeets, le deann gulet ned
Tas ~~ee genitativ~~ weemmete telor. Dina, wings man tape,
Tew waip. bahlt bad wing eerauf,
Kos ^{beba} no wita ^{ta} no f'cale chua,
" ew rokak dreb, bad pappeur wing eff,
165 Rey ~~fanleowehfuer~~ treaktu patku,
My wing nemante werotar.
Er wedejin, ts wing mi thi, Dina.

~~Tehor
Ksangat peedor teipu es mi metos gelor~~ ¹³.

~~Meter gelor un a p^{tetipa} ⁷ gelor~~

~~Me Pausa tor: ^{tetipa} Ksangat peedor, peedor Dine.~~

~~Reedor.~~

~~Tu? Dine, man, Lechfepi.~~

~~At. Dine, mi konti? gelor, gelor!~~

~~La, mi klo mieti, ~~peejele~~ ¹⁶⁵ ~~peejele~~ ¹⁶⁶~~

~~Dine peedor~~

~~Gemij ta' man palisti. Fad wimp teipa man:~~

~~Le, ta' wimp teipa, gelor, mukle, meton~~

~~, Lai ture mukle dorbor feni ¹⁶⁷ feni ¹⁶⁸ ~~Lai ture mukle dorbor feni~~ ¹⁶⁷ feni ¹⁶⁸~~

~~Lehor, puahkew winam nef, ~~fadi ne bon fachw~~ ¹⁶⁹ ¹⁷⁰~~

~~Ma fadi wifas manas waimanas,~~

~~50 Nas manu firmo galwu feni lep.~~

~~170 Me kaw er gelor ween woll galwu ¹⁷¹ (te gelor) ¹⁷² metos~~

~~Wimp noban fakethra manu gelur, terkdamu,~~

~~Nef manu fwehliu tam, bo metos mi klan
"Lechfepi" ¹⁷³ mi klan tehur!~~

~~Dine~~

~~Nu phuppi manu galwu, phuppi dauer~~

~~175 Gkar wina noban nonem fwehliu,
ka sellat opa paru manu galwu~~

Taljepur keslyffa fanehuru wingi galan. 14.

Ec Marus puekti bi. - Ko-damper nardes

No jette traule jost men fald dreepp!

61. Ake dwetshi nekina men dwetshoer puekti.

180. No nemané un negas-ká wetsques.

Wimp Itzayi atkerupan.

Dina. pereldeunie kelyan.

Ta menu dwetshoer puekti teu dreepp,

Ta Kedot opper-yan i tehuan puekti,

I wehudi uekki hoto dwetshoer sterfmei.

Bek jost un galan repp! Tu uwan puekti -

155. Taljepur. - Tu manu blaqi, Dina - ~~tu wipan zutti~~

Dina. ~~wipan zutti~~ Klempes, Taljepur!

Wehl leek teu leik tanu telan a h-tesi baly

Bulb kundan jene krof pa tewin kelyan!

Bulb tantan tewin Kalpot! Bulb! Guey!

190. Mu tawar wakta behru teu lekffer!

Taljepur man buk -

Dina. Ko fahapee? Wehl waruk tei ts:

Kar teu puekti, tar kar puekti top!

Kar teu land, kar tar molekets af mukkien!

Taljepur. Ake dwetshi nekina! Gost pa manum gowf.

Dina. Gai negas-ká. Tewi janda leela leter

195. Mu leela breefma - wingi wedtajat.

To fahadeun nobuk tar, tar wehl nekai.

(affranchis) Tabeps flötter Kas? Mai? (Tawanggarden)

Dina.

Gata Peters: debip per me rai bolo fwangpum
Lukk, fhee pabalok phum
at the place of power

Nu gebob to, buppi fani, debip walnuey.

Tabeps wonet pelelo gain fegu un aplat at the place of power

Baled fumthum, fumthum!

Dina.

No gladinek kokes!

200 Ta' labi: Kalidarek klayf!

Tabeps Welg tabber he preek! ar kumus!

Dina Ta' puej drass! (the tree of well)

Tabeps naent un bullo fewi ar pabek.

Dina. Gropi! Guced hau tabber.

Lai ffield tew ajiw hau fwangpum! Lai gpus!

Nu papepied to, laimjan. us emai?

Tabeps floop preeem un bedene no pabek

Gaij puej no papeem un no bokken jau man,

205 man mutes/muekkis lej-a fapple ka dahnus.

Dina. Lank fewi ditte gebrob, pabek, draber,

un leek panu sara phodeen fale,

Tai fwangpum debip tew lant buo,

valle, us wine pabek fwangpum, tew ajiw
papepied pentri.

210 Lanz, bawpits celez, lai uenj pith,

Tai ta lai sepi!

Wena atlef u krahkun drchker melan
te hi' kefes & protot appchukun in bishig
16

Lafpo.

Dina!

Ding

Lifpo! lifpo!

~~Ernakta kow~~

~~Den webl weiss wahnde & hilti jolitka biff~~

~~Tu biff mi blauw jawas faimes tarpi!~~

Laf. Ah dew! ki nolok tar, nehje ta kuehla?

~~Red braka~~

~~Tu biff mitaun auf mi palen orck zauw!~~

215 Dina pohgelug: Den aufs weid und webl un aji' neret,

Tu jawas faimes pet webl neppalifi,

Tor lifpo!, ~~red~~ jutif! - Men webber bala!

Kinna dene wine poerpi leute!

220 Ta galwa pefolkor tew ka' jawu feed.

Dink, leute! La! tar tew wine dat?

Lafpo. Tu patu, he za' mow!

Dina.

Nel men kae labeby.

- Kar offshure tar pueper tawor fuakkor?

Lafpo. Ne kelpoer?

~~in fpooy~~

Dina.

Wai vegetu nerat?

Den laipua wifes Gmala feecas,

Kad ween ta faran arjej plahweysin,

Kast an aji' sepedel u winas, -

Tas tombo tar io laimpo te denu,

~~Red~~: ~~schadan~~ ~~reisepam to kahu paueki~~, eh.

Kas ~~set~~ ^{mengs} ha' fante Starr mit kuepau flattery

225

Kar Kuephur mi kue tis, Kar Kuephur foh
ku planj mi mat-zeb mi laudu boso;
Kar pato or manap mi doobu mi h^t Kar manj;
— Mehr w^tas p^tan tawu deewapham,
K^t Kukku^t felyet mi k^t p^terap meekhi:
~~Rey wip Kukku^t fes, ray Kuefir eet ke
Ma tu jauw Kuephi mi jauw ten^t manjura,
Ma leew manjana^t buh tewu jauw,
Ma jauw/me nakk mi manjuna^t leeb^t fek
ape Wai feewam uppe-kt boko?~~

~~Ding.~~ La, marginata w. br.
~~140~~ Gehr tawa Fairme in, poli teki pax,
~~240~~ Gehr mani fukta Tewi paxinet.
Ex spes, remota no wifan pax off pax,
Ex rec. ~~for~~ wifan pax paxekot,
Ex weet ~~for~~ ^{new} pax wif to paxekot.
Kan tewi ~~for~~ wifan pax, Kas nature publ.
~~245~~ Kan nakew atku maz?
~~Takf.~~

~~Dona~~ Better man speaks.
No friends or no debtors or friends,
No friends or enemies, no destruction,
No malice, no fear, to the president
A stop between troubles!

~~Ziff. no longer in practice.~~ Lester, & Lewin lawyer

190

250

18

Ding Wohl aufste in hew p'sela tawc farue.

Ro aufste ke-

Ro p'eeveete p'ely dot, "tew - mitla p'ekp'ta.

Lo p'ekp'ta i' clewcham meh' dweffeli.

Zabfep Mr - Diaz - mitla? Dina - marfa fadue!

Ding. Gache p'ekp'ta manu muti! - Manu muti

255 Lo p'ekp'ta i' yaela metsa.

Yehi' lobper wehja p'ekp'tas, dotsu' tew,

Dauz = denji' feld bu no wifem feedem.

Zabfep Yekp'ta Dina, tad p'eepepi' julek' raudh.

Dina. Ro raudi te?

Zabfep ~~Tutu mani u'f'ezat,~~

190 Leche mi'bla odd man, kau es nemekley'.

260 ~~He has te k'orela - wiwi?~~

Ding. Tu eem k'f'f' k'ki' denji, dan) k'f'f' mi'leto.

~~Bek mi'bla never want k'ki' p'eb, k'f'f' dot.~~

Zabfep. Er tu tu denji, dotsu' weh' no wifz,

~~Bek yeeq'ubsta mi'bla - atu'wod' need.~~

Ding. Ah, mi'bla u'f'ezat k'f'f' dan) mi' da,

~~Ma'k'f'f', brabla wantu atu'wod'.~~

Lafeyr. Par kōter uifff? Par kō? - Man q̄l'we jorff.
Dina. Lan jorff? Ku preeft fa'wehl pato leela waan?
Lafy. Ah veht! Kar wehl?
Dina. Tu nefaprotti ueda,

170 Zit leela so aend ke' kalan, q̄k q̄l'ek' bede,
~~144~~ Mu zik' is mitka leela da pur ueda,
 Ké' paule kalan fed, un bedr pilde.

Lafy. Ah nemin wiue - !

Dina Ro?

Lafeyr. - Tu zeblate, tu pato tal mitka whanu!
175 Tao lepusi lubpas pati preeft - Kar preeft
 Ra Edensawot, lar mego aktifa walgr,
 Deky kura vlojor no mehmas fakles -

Lan em wiue valas, uonetas jela

Dina. Man kauus. - Tu nefaprotti ueda man preeft,

150 Tao lubpas pati preeft, bai' leist to waan,

180 Wiufa breifungr - minen, - Tu nefaprotti -

Lafeyr. Kar breifungr is?

Dina. Reed Gracela uetais
 Few phonah trecipat futbit preeftibin,
 Tad patresekta: kar preeft to ueft? - Tad es -

Er es me pijn dat we wij ons pruyfnehmen,

~~285~~ Er vroeg h. E. a sleefmoeder gehabbd,

Er weet tew ~~pech~~ niet te verbergen,

Das ~~te~~ a sleefmoeder tam, das naturel ~~is~~ -

Lotte. Dan naturel ~~at~~ huijn?

Dina.

Bester van op twee,

~~290~~ Bester i' mi'lsen neig do nesf tew.

~~295~~ H. E. ja en oft tew? Kar patroon dese tew?

& nelempel, er -

Dina.

Ne! Klein, merktsteige.

Ej, en th' wijs te, ha' naturel uut!

Laar wijs appels peeks, te' weefels pruyfing,

~~300~~ Ej, at dor wiens wif, ~~te~~ t' en epi!

~~305~~ De dor to at dor, te' h. E. at leek uut.

Lotte. Ou, Dina, ta! - Ne! merken te peygant.

Er tew uut, mi'lsen aci'kli' wi'sch -

Dina. Ou mi'lsi - tad er terkeppen tew to waerd,
Kar brespruit is, bet' pruind tam, kar mi'lsi.

Lotte. paryem trouw'n wijs oren.

~~310~~ Dina. Laar, laar, - Kar nebees pruind te' ^{mede} weeft,

~~Nogpat teinti~~

Mee wif pseen enk was no fener behoren,

I mire, to den nefe-

Tatjepo

E nahej ^{woot} jasardt?

Dina. Goho deen wehl, jeho ntak, warbutt flosfink.

Tatj. Kau mire?

Dina. Pa' brabla leute.

Tatj.

T. Tuda?

Dina gnelej argaten.

Tuda.

Tatjepo I Pribap?

Dina.

Wif.

Tatjepo Ne! Pa' never bild.

³⁰⁵ Ma' teher? - E negata wehl mit!

Dina Shpi.

Pa' mire -

Tatjepo. Kar wif Yraeli mire mire?

Kai pauni chogli blinplus hoffdi broek

¹⁵⁰ hem perregar domer jefor lanfles -

³¹⁰ Dina. No mielopfles loppdi aufter lanfles,

Tatjepo Pa' nemi bli webl - tu - ^{nahej ko'} kira aiffur weijo

Tatjepo.

Pa' krikree.

Dina. Wai fubbi nahej et?

Tatjepo

Pa' sasone.

Dina. Kar dara warones? - ~~Me tyl ak to!~~

~~Wang ap hlyj waga un raud.~~

~~Lobfpr. app bay arim, pse pefan pse pefan~~

~~Tu fint! Tu sp krib! Tu lachy pat?~~

315 Par, mihi man? *

Ding, tiput, straw ^{wala} ~~gains~~ Tu to nextidgin -

~~Lobfpr. Ak bokla auf! Her manas ab lo!~~

~~Tu mtili! mihi ka! - Wif poh poh at kraly~~

~~Wif poh poh deg te' tneppa fan see par!~~

Tok behdar flaskoy & man muktar kurar.

~~Dina tapat atrandana pse dawin~~

320 Tok behdar? - Kuram nebj mefta gant. *

~~Lobfpr. app bawau Tu mtili, mtili, lau! Tu mtili, mtili,~~

~~non undana roki, no waij, no waij!~~

Dina. Kar probto tew atwery, tad lezopen tew:

Kar tchwan, uchmae eet? - Kar fewer traupa?

Kar mtili lepija, lai tew ir prek? -

325 ~~190~~ Tu thilbar, mtilay, lelew!

~~Lobfpr. atbal prob armitwont, wong atkupper~~

Dina

Dag, man wohl -

Wek proba pufy koteet hem ablam adeg.

Wang open wo afora plawon

Luz. pl. tware. (tware law) W. e. kraft? -

Taby Gob off top, rotar Krafts dekeli!

Dina. No, fehd!

Taby spr. pahelita un blak. y blak faun gana fesa.

Gata mane fesa! Gataj u stas.

Dina. dego uffiger Nu, wai e kraft?

Taby Gaps.

Dina pahelita un wai, blakfidaun To kew daz.

330 Eche men! jeho men!

Taby Tu laicee!

Dina oblerdane pah wai krafatun Nen u pluphi.

Taby fupunim, buni, ^{tad men} (p. a. tood)

Nad pluphi kew wai uchli uchta, hukpar,

men falwas (yubas fapun aju plup).

No parja pluphot puf = labotem

Opelik weraletus puhelikis fudrak

335 Nu, ka pa uchli uchta puhelikis

W. y = wipas lapas, obli te un feed -

Dina - ka greta uchta -

Taby Mitole higa! -

- Ta /wai faul: mit zehn mane dwelle

~~Capniam
winn
kluys petrstrandana~~

Ding — the new tair fableter — tar neli'gini! —

Lefeps apllebli

Ding oftak bifiers — alk nekkli ~~T. L. Bluff~~, 2nd to fapers

Zatfeps. T. L. dwelple bluff — Es mithi wifas fables,
datot fukkar i hapsups, i Mawnes oalo,

alk kluylus, ko peps favor andunor

ka' daktora dwelpli tu ra puerphor

Eckyts fln mura esfekipir, an wifa fiders.

Ne weena apiusng bes puerphor van.

Tik manus ofne van webl dayfan puerphor.

To fahroto dwapher fwest, has tke manus

Pa garki lido, Maloot gaifa polyglas.

I ludam dwelple ir, i Gohm — war trukt?

Waa winem men tke nem? puluk down ^{man} ~~man~~!

utvraaga ^{ko kluyls} un + lau? faper ^{farts} ~~tobac~~!

Ding Geeds of dwelpe puerphor wifas dwelpli,

zai tke tke, wifas puerphor fols webpum

Wiffranjar = falwa puerphor folslee fed.

Tik setta Etunq — er er beltar

355 Myay ee wife lewin atdewa

~~the~~ ^{new} men dwelple waivit puerphor van

Wei man mihi fakku?

Tibjep. Itransi

Mittele ta'

Dina. Ah, si man bawl, ka' bawl, ka pek^{peh}deh.
 360 **23** Ka wife dewa! - Ga ka een manne uutblai.
Tibjep. Tor kuchle, so nem hante.

Dina Bawh.

Wai um Eli man?

Tibjep. Itransi appau.

(Dina.) Rerj nahpa fte iffr pa wapar pa uakti,
 Richto pek^{peh}deh feedor modas, weenit luerp^{peh},
 Mu mehmej uebard^{peh} a wch pcpold ter,
 Lan Raft mi twikk^{peh} mi breif mi engli fuera.

365

Ab^{peh} han uetekles atku waz

Dina. Klan! - gau^{peh} ne!

Tahjep.

Tai rehls! Tagd!

Dina. bant.

Tagd bapmas!

^{reheft} Kar z-tam gerigadi er ko plantt,
 Yet mukles selme, bone mukshem! Gft,
 Munes, dots weens uabat^{peh} fa flarpa

240 No te, kar jukwale upmosta, hukta,

³⁷⁰ Karo p'le yedet fahs.

Tahjep.

Wai, uetle dorchle!

Ding. Beſſerltnece un gaſſmar ſmarphar ſehet
Beſt mißbar durchſte; - lebte peltſchne ſmarphar
Mu pebſchne ſadeſt, de fñ ſteedet oig.

Lahſpr. Mz ~~per~~ degme faule auſtraj ſeedem dweſten

375 Dz lebae weſewebſea ſmarphar reſta

Ding. Bet weena paſe ſmarphar (nein) lič ſauſe -

Ra' es, - kaeſe laubli**ehn**, wiſſt'n es.

Ma grukt' hz neſedet, het wiſſt' ir weegli.

Ma geſt' un Drift un miſt, kaeſe ſeedejigſi.

250 ~~380~~ Afghan, ethiogr diuar rieſe

Lahſpr. Mz Deen! jet neunſhi! Tu meene paſſe

Kad paſſeſt men, neptus ^{wiehl} ſteat uſ teur. Gelſer!

Mz haſt akeulagz, ^{un} ^{d'wa reſer.} ~~perſon~~

Ding. Waiſteſt' miſla! Kiu lei ~~oſta~~ duſten?

Wihſe aukā iprobbh, mahlkor ſteut ſtaré ^{Palata Philipp.}

Tie mißbar leſne ^{befſt} uelbi uella, hz
~~Tauſte ke ſteudare auf appen;~~

385 Uchi ſabber ſakute, ^{nein} uſter anglo

Mz Gd. ^{lere} angli ^{teid} uſt ſebeſt uſt uſt reſar,

No d'elme, ſauſe, miſſep, auf' heim haldeum

Nem tot, lee biſ pie zteem jenaceem anglo

Tie mania weſafar, men, b'w warer ſteg.

kar nebej

269 Lai kewest durch leer field, zur fatafus zuk
kar nebej zur zur zur west
kar nebej karne reisicht zur zur karne,

To karne awato fliegen aus durch die.

Da manu praktik da, new opkar, new:

? Lai want fabrik tow zur Hebron roper

Lai apr-polar pubes uper Kreft,

398 Lai tantes belyar paragon ella me bold.

I Lai zohi bold totes peena vergessen

M, wakod-buffalo suglu! un ewig meister fire
Pubes feldmuse fattrehoes ki feet meder.

Reigi pubes trebles verfi:

Talpops usnayar, gut zitter un genuk zucker regi
 Lai tantes! - zapupps atkibde.

270 Dina anthrodama vegu, baclio Wai! fand!

400 Wobt lauj man Opku zifur, zifur zifur!

Lauj jevi peart un talpofit rech, un gab.

Talpops meineidam Nost naher! Opku! Talpops meineidam

Ei, bekip! kar neber; zweika hi malayar.

Dina ktung: hi hi hi negevot man, Talpops!

405 Si dan pubes man, kar trubli tew,

Kar tew ref april. - Man kanut, man paunif.

~~13 Tropfenfänger~~

Tu fapens fawn down, never mani.

- Es pati of comeys preebtobz

~~14~~ My fawas gelas neft, lai tu to fta hoffi!

Es metas klu hoffiyan, lai mani tu -

Dand never dandy -

Zabeff.

Lend! fird!

Sue.

Wai mihi mani?

Zabeff. Es teur mihi, fird. Tu bresueri galji;

Row atbal bresueri dand

Ding.

He, land! Kar bresueri,

Es nebablyen wais, es leimufi -

415 Par laoda mani pheup, teur mihi neft.
bergi, buarapu

Wai mihi mani? f Nekip, nekip!

Zabeff. Myuji, astwutu pefhaubun

Mihla,

Ka wifz arqunoffi, e nahu pat,

I feni pat!

Ding.

Ke, fadi neqyurifi!

~~200~~ Qas teur wazir myuji er, ne hi;

Qas teur wazir peregor - Es jukta

Qas teur wazir grabb? - Kar tad? - Ke gaine?

Lahfep. Pāt wehute.

Dns. bay. Bubu.

Lahfep. Pāt wehute.

Dns. nehl banger Nepeelardir.

Lahfep uflex upnauhi Mō brennar!

Dns. lehui Mōla pēlēgo tew dor.

Spm. no afotis māpā dñpī.

Gehū dñpī li' mani fāngā - wāwā wihi tñ!

425 Gehū mani bulaa aufsita pā māhā;
Ho to es tēu. atodōn tew pāfām.

Lahfep ~~lātā~~ ^{Pāt} ~~wātā~~ pānōtā? Hāt tu pēpī? Breifū?

I No tawāin kāpātān tāo' nā manāi eē
~~lātāpānōtā~~ ~~lātāpānōtā~~ ~~lātāpānōtā~~ ~~lātāpānōtā~~ ~~lātāpānōtā~~ ~~lātāpānōtā~~ ~~lātāpānōtā~~ ~~lātāpānōtā~~

Dns. Mōdō hētān mani fāngā - tēpān tāpī.

430 Hāt mani neaoffār we pēlēgo, nā jālēhā.

309 Pāt Tawāin rokām ween bulaa mani Hāt.

Hāt kāwēs aji appāhēga nāj,

Hāt pātān wehute pāfāt we māhātān nā.

Hāt hātān fāles aji verfē mani,

435 Hāt ~~pātān~~ tāo' hātān tāo' pāfātā.

Hāt ~~Tawāin~~ mātān

Lalifur.

Kur ta epi?

On angst, wennig! Djordi kah belpa kah
Dina effe effe. On ste ste ste. On neupkapp,
 Bet os tu walapp, tu walapp!

390 On pare pae mam atka!

E Lok mam apko paran Kalponem.

Deen' faran = welppuu, wak baltai falu:
 Nekes fila letas welga, pala wetka.
 Taò mam me, pukablu ofakdi.

445 Mu gari arnefir mu peboglar dele.

Kar shend uhelen, Ker jeue femei.

Ker Kanti-funku leg, un palain fable.

Ker dwaku pare few per teur pare.

Djordar eth rej un belpi.

390 Duh ta gu atheld; so were eet.

450 E fatawa preku nabu

Lalifur aswetas geliPreku, preku!

On ankla mam deey hi preku welppu!

Kar war per drin nikh phatti per?

Lai wak, so rebardar, so per wak!

Waipu welppu ngap.

Coffelgimme
van Balfir. 31.

Dindam raga paktsemi ita twan

Balfir ay Ratuwe Puriv! Tad!

Dina

Pu ^{fewā nabi cī, erfens} palec ween, lo ejas.

455 Pu mordam nemiopi, i wabber pauler puktin,

Yeh lew jem balyam spakwan Jepar bleh
^{marior (wabber)}
Nometufer, tivedam Jefu, a ^{affordare}

Lekor purwolus oppletin la' dehefir.

My Hogen pauler jemi tevi nefir,

Ar felta galwa - !

Markuppi Tabayen an ayffrojan.

* * *

Balfir li war

330 Kwiwip neahbil?

460 Ah wiwip van weew!

Ker is tur arbl? Lubh! Lubh!

* * *

Dina ah/kreen wahl atpekar!

Dina. Wabl tawu wanju gribi redjet ray,

Nemt wiwip hah up tumpes naturer jemi!

Zohpau. Bebas, bebas!

Dina ayfftejan.

* * *

Egypter willkommen seien.

Zehntotable d. I. Palmae).

Bible. Molar prothecis (red) Tamach.

Buch. Zoram.

Gospel

Die Endig Erbförderer Menschenbaus
Merkabaes.

Akothiv

Antigone / monolog precht natur,

Reing

61

J. Raina.

Jahseps un wina brahli.

Fragments no I. zehleena.

Jehkabs, Juda, eenahl Jahseps.

Jahseps (klusi abeem tuvodamees, nometas zekos un aisslar tehuu un brahli ifsteptam rolam).

Deew's jawu waiga wišmu zels par jums,

Mehs tifsim bagati ka feme Ur.

Jehkabs. Sehn', netrauz wihrum runas!

Juda. Aisej telst.

Jahseps (us Judu). Mans brahli, eſi manim labs, (peeet pee elkas koka, nolausch farinu un pasneeds to Judam) — ſche nem!

Lai neet karawihrs bes ellas sara.

Juda (us Jehkabu).

Kas fehnam ir par wahrdeem! Schehl ta gara.

(Us Jahsepu.) Mans gars us tevi paweras: tu ajs,

Bet luſt taws aſmins dris pret almens waru.

No aſins azis wairas, bet tais azis

Tew domas dſirſti kà ugunkurā dſirſtis,

Ko teiz tas?

Jahseps. — Teiz: starp lapsam — lauwa Juda.

Tas israus jehru swehru wehrtam rihklem

Un aifgreeshees noſt no ſchakaleem.

Juda. Tu lapsas nizini un ſchakalus.

Warbuhi i lauwas?

(Us Jehkabu pagreedsamees.) Kas lai winu ſin?

Dauds wihra eefſch ta fehna.

Jehkabs (or lepnumu). Dauds wiſch augſ,

Kà koks pahr ſchogu pahri.

(Dſird puhscham ahſchu ragus.)

Juda. Sargees ween!

Ka nenozeht bes laika.

Jehkabs. Brahli nahl:

Tas ſimageem ſoleem — Aſers, weegleem — Rubens,

Tas ſchluhzot — Lewiſ, lehni-bikli — Gads.

Juda. Tu ſini folus pat.

Jehkabs. Simts gadus mahzoz. —

Nu jaſteids, ka dob ehſt. (Aifeet telſi.)

*

*

Juda, Jahseps. Enahl Aſers, Lewiſ, Rubens un Gads. (Brahli ganu uſwaltos ar ſegu, ahſchu ragu un ſiſti.)

Aſers. Waj ehdeens gataws?

Jahseps. Ja, gahrdaſ lehzas.

Aſers. Wehders gluſchi ſchmaugs

Pehz tawam attam ſkrejot.

Jahseps. Manas lehzas
To peebleedinäs, nahz!
Aser s. Nu, jareds. (Aiseet telli.)

* * *

Tee paschi bēj Asera.

Lewijs. Jahseps
Sew haro aissstahwi.
(Us Jahsepu pagreesdamees.) Tew wiss ir rokā:
I gala ir, i aisdars. Dod kam tihk.
I jewi neaismirst.

Jahseps (gribeja aiseet lihfs ar Aseru, bet nu paleek).
Rubens (Jahsepu peesobodams). Waj neesi
I meitam draugs ap wakariaam?

Jahseps. Ja, es ap wakariaam, tu — wehl wehlaf.
Rubens (ftati eefmejas).

Juda (brihnidamees). Luhf, kirzinäs ar Rubens!
Jahseps (ka atwainodamees). Winsch labs.

Rubens. I laba garfscha ar' —

Jahseps. Pee ehdeeneem
Ir wairak garfschas Aseram un Gadam.

Gads (ateet nof un atkehstas us jemes, attahlf no ziteem).
Rubens (us Jahsepu). — Un tew — pee Dinas?

Jahseps (usbudinats). Kluf! Ta svehta!

Lewijs (nizinoschi). Svehtais!

Jahseps (aisskahrts, gribedams nowehrst runu preeet pee Gada
no muguras puies un lehni luhfo wina apgahst).

Gads. Bagl laid!

Rubens (fmejas, tamehr ziti druhmi waj tik preepeesti pawihpno).

Lewijs (us Rubens).

Ko fmejees? Kas par smalkeem jokeem!

Jahseps (atlaischas no Gada un stahw no kaunejees).

Juda (us Jahsepu).

Tu zitus aisskahrsi ar fmilgas bahrkstim,

Bet tee tew atzirtis ar zeedres wahli.

Lewijs. Un kusch tad ir tas zits? tas laundaris,

Kas labeem nelauj, yokot, fmeet un fstreet,

Lai fgreen i aitinas?

Gads. Ja gan, kusch ir?

Jahseps (us Gada, tam atkal mihti klahf preeedams).

Tu ne! Tu pats teez aisskahrts.

Lewijs. Aisgahdnis!

(Us Jahsepu.) Tik gahda pats, ka schodeen atbildefi!

Jahseps. Lai kam es atbildeschu, tik ne tew!

Lewijs (nirgajas).

Luhf, labds schis leels! Tu laikam wezaks buhfi?

Nu, nesinaju. Peedod, wezo brahl!

(Klanas Jahsepa preefscha ironissi.)

95

449



Tee paſchi. Genahk Raſtalis, Iſaſchars, Dans,
Simons.

Raſtalis (runā ar taisitu patosu un ſcheltem).

Lihds bahrgai puſnachts tumſai bij mums ſkreet,

Kā kalna wilki ſkrej pehz laupijuma

Pa leetu, wehtru un pa negaifeem —

Rubenſ. (pahrtrauz wiui).

Waj re! mums gaſchs un tew jau puſnakis tumſa!

Tew leetus lihſt, mums ſauſſ!

Raſtalis (neleekas trauzetees eefahktā runā).

Kā ehrgli ſkrehjām

Un awis meklejam, — un ſchis (rahda uſ Jahſepu) te

Kā ſemes kungs! [dihscho

Lewijs. Wiui ſchleetas wezais brahlis,

Jo tehwis to wairak mihlot.

Simons. Sihdams jehrs!

Zif ilgi ſihdis?

Iſaſchars (Jahſepu mehdidams). Eh! zif ilgi ſihdis?

Lewijs (uſ durwim rahdidams, paſluſi). Klui! wezais tur!

Dans (ſwinigi). Schis buhſhot wezais brahlis?

Wehl dſihwo taisniſa. Lai wezais nahe.

(uſ Jahſepu). Kad iſſchkeſſeſ, tad netaiſnais lai trihž.

Simons (ruppi pedur Gadam, kueſch arween wehl ſehd ſemē).

Dod dſert! — No duſmam jatwiſhſt noſt.

Gadſ (tuhdal preezelas un eet). Tuhlit! (Aileet.)

Brahli (wiſi bes Juda un Rubenſa zeefch kluſi draudofſhi un
atkahpjas no Jahſepa.

Jahſepſ (paliziſ weens ſtahw kluſi walwidamees).

* * *

14
60

Tee paſchi. Genahk Jeħlaſ, Aſers un Gadſ.

Gadſ (atnes dſert Simonaſ; tas nodſeras un atgruhsch trauku
Gadam atpaſaſ, ta kā trauels noſriht).

Jeħlaſ (pehz brihsa, lehni un ſwinigi).

Lai meers, ar jums wiſpirms, juhs mihlee dehli!

— Bet kur tad Benjaminsch? — Kur Sebulons?

Rubenſ. Wiui gahja jehnu ſakleegt.

Jeħlaſ (uſ Jahſepu). Re, — ka nu? (Tad uſ brahleem.)

— Nu naſkat meelaſta, — buhs gahrdas lehzaſ.

Bet jums kaſ jaſuhdſot, tas jaufklauſa.

Un kueſch grib ehet, lai ahtri teiz, kaſ teizams.

Juda. Trihs aitas juduſchas.

Jeħlaſ. Waj atraſtas?

Raſtalis.

Nau. — Mehs lihds baigai puſnachts tumſai ſkrehjām

Kā tuſneſchlapfas ſkrej pehz laupijuma —

R u b e n s (pahrraukdamis).

— Pa leetu, negaifū un wehju —
(Wīnsch īmejas, Iīsāchārs un Aīfers lihdī.)

J e h k a b s. Klusat!

N a f t a l i s. — Un tas sehd mahjās, saldi ehd un djer —
(rahda uī Jahsepu) Un linu drehbēs eet, un ehnā gul,

Un wīra waigi spīhd kā dihki saulē,
Un matti melni kā tam kalna krauklim —

J e h k a b s (pahrraukdamis wīnu runā).

Dehls, Nastali, tu aīchs kā mescha breedis,
Un tawa runa tek kā leetus strauts,

Bet kur ir aitas?

L e w i j s. Rosaudējis tas! (Rahda uī Jahsepu.)

D a n s (lāpat īwinigi). Tam nodots bij, tam prāfi!

S i m o n s. Launais gans

Buhs aitam krustu pahrfītis, lai nesfreen.

J a h s e p s (ustrauzas un grīb preti runat, bet pēhž Nastala
eebilduma aplūst).

N a f t a l i s. Buhs apehdīs ar meitenem un sehneem.

G a d s. Ne welti bij, kur plāhwa, — skanej ween.

Iīsāchārs. Ja, ja, — la, la, la, la, — eia, eia!

J e h k a b s. Un juhs kā dsirdejāt? waj ganijāt?

L e w i j s. Wehl sehns, jau leen pee meitam. Rubens teiza,
Un tas jau fin.

R u b e n s. Ko mēlf? Tas bij tik jōls.

J a h s e p s (atgreeshas uu stāhw nōkaunejees).

S i m o n s (pret Jahsepu).

Tas kaundars buhtu parmahzams ikdeen,

Ka wīna baltee swahrki kluhtu raibi!

L e w i j s (uī Jeklabu par Jahsepu).

Ne wahrda wīnam naw, ko preti bīst!

R u b e n s. Bet juhs jau nelaujat tam išrunat!

Iīsāchārs. Ja, ja, — tik nelaujat tam išrunat!

J e h k a b s (uī Iīsāchāru).

Pag, dehls, tu labak kīldā nejauzees.

Ko tew wīnsch darijis?

Iīsāchārs. Kā tee, tā es.

L e w i j s. Luhk, wīfi suhdsam.

D a n s (uī Jeklabu). Jādara reis gals.

Muhs gan tu bar ikdeenas, bet to — nekad,
(rahdidams uī Jahsepu.) Waj laikis ir, waj dara saudejumus,

Waj palaidnis un uspuhtigs un besgods.

— Kās buhtu mums, ja mums trihs aitas ūstu?

L e w i j s (ironiski). Nu, mehs jau ne tik labi; mehs jau ejam
Tik Leas behrni ween, wīnsch — Rāeles.

N a f t a l i s. Mehs pat no kālpone, no semas gultas,

Mehs kāju pamehliš tik ejam wīnam.

Lewijs. Ne mehs, bet sodis tehw̄s.

Isachars. Bet sodit waj'ga!

Jahseps (us Lewiju).

Ko winu fist? Winch tā jau muhšcam fist,

Ka tam pusprahs ir ifdausits no galwas.

Jehkabs. Klus! Turat meeru! — Jahsep', atbildi!

Jahseps. Juhs sakat, ka es wainigs, ka trihs aitas
Jums nosuduschas. Waj es esmu gans?

Ne man blijs dots ganit, — Lewijam.

Lewijs. Bet es tew liku usraudsit un — tu?

Rastalis. Buhs walā azim atkal sapnojis!

Jehkabs (pahrtrauz winu, us Lewiju).

Dehls, — Jahseps wehl naw gans, es winu suhtu

Tik apraudsit, ka klahjas jums un loopeem.

Rastalis. Ne aitas neprot ganit; weeglak mahzams
Wehl Isachars.

Isachars. Ja, Isachars gan gudraks.

Lewijs (un ziti brahli ūmejas).

Jahseps. Es negribu buht gans un nemahzischos.

Man netihl juhsu amats.

Lewijs. Waj juhs dsirdat?

Par goda vihru buht tam nepatihk!

Dans. Behz aitam jameklē, kad pašaudejīs —

Rastalis. Tās wahjās kahjīas pa klintim plājā,
Tās ūmalkas rožīas no ūsla tulšno,

Tās baltais waidsinjs ūaules wehrīmē nodeg —

Simons. Un baltos ūvahrījus ar mehšleem apšweesch.
Isachars (prezadamees).

Ha, ha! ha, ha! nu eesahfsees tuhlit!

Lewijs (us Jahsepū). Te runa naw, waj ganit tihk waj nē!

Warbuht nelahds tew netihl godigs darbs —

Tu nodariji, tew ir jazeesch ūods!

(us Jehkabu.) Tehw̄s, runā tu!

Dans (tāpat). Ja nesodi, ja schehl, —

Tad pašchi ūodīsim, — lai sargā Deew̄s!

Jehkabs. Juhs, stahwat klušu! Ko juhs eedrihīstat?

Lewijs. Tad ūodis Deew̄s!

Ja tu to nesodi, tad uguns kritis

Un aprihs muhs un ūifus muhšu lopus!

Brahli. Mehs pašchi! pašchi!

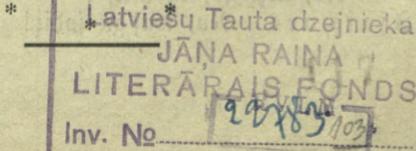
(Draudotchi ūiršas tuval Jahsepam.)

Jehkabs. Dehli! Dehli!

Klušu! —

Jahseps (atkahpjās pret vihges ūoku no brahkeem, kas winam
nahl wehl tuval).

Jehkabs. Waj manā preeskha ūilda japeedsihwo!



J u d a. Nu redsi, tehws, ka nemeera ir wisi.

B r a h l u b a l s i s. Mehs wiſi ſuhdsamees!

T e h k a b s. Nu, ko juhs gribat?

T a h ſe p s (neſawalbidams ſawas juhtas).

A k brahli, brahli! Ko no manis gribat?

— No maſam deenam es juhs mihejis!

(Apſkuſt; kād neweens neathbils, wiſch turpina pagreſdamees drihs pret weenu, drihs otru.)

A r tewi, taifno Dan, un Raſtali

Mehs maſi rotaſajam weenās ſmiltis.

A r Vilhas un ar Silpas behrneem kopā

Eſ augu, diſhwoju, — un nu juhs ſakat,

Ka es juhs leekot fahju pamehli!

R aſtaliſ. Jau behrns weenmehr tu biji atturigs

Un rotaſas par kehninu ween gahji;

Bet naſtas negribeji nest kā ehſels,

Tad preti ſpehri —

T a h ſe p s. Waj es nenesu

No laba prahta, kād biji jaſalihds,

Kād ejot apguri tu karſtumā?

R aſtaliſ (paſlahta rokas, bet zeeſch klufu).

T a h ſe p s. Un mihlo Gad' un Aſer', — ſakat juhs,

Ko es jums darijis?

(Apſtaſjas un gaida uſ atbidi; kād ari tee zeeſch klufu, tad turpina.)

Nu ſakat droſchi!

Sche mani teesā, ſche juhs runat warat.

Jums nenems launu, kād man teikſat launu.

(Abi zeeſch klufu.) Eſ nepeelahwu, Gad', kād tewi fit,

Tad labak zeetu wehl, ka eefit man.

G a d s (nowehrschaſ un aifwelkas aif ziteem brahleem).

T a h ſe p s. Un Aſer', tew — waj nedewu es klufam

No maiseſ un no ſeera, kād es pats

Sew atgaufeju; tew jau gribas allasch.

A ſer s. Ja; atdeſteſt waſarinas.

(Daſchi brahli eeſmejaſ.) Ko tur ſmeetees?

L e w i j ſ (aſchi metas ſtarpa runam, redſedams, ka alkal ſmejaſ.)

L u h l, pats wiſch wainigs, — nopratinas muhs!

D a n s. Lai laiſkais gans top ſodits! — Kur tas aitas?

B a l ſ i ſ (no wairakeem brahleem weenā reiſe).

Ja, ſodit waj'ga! ſchoreiſ waj'ga ſodit!

T a ſ a ſ ch a r ſ (uſ T a h ſe p u).

Ja, waj'ga ſodit. Ko tu preti runa?

— Nu tikai brangi wiſam ſadoſim!

Kā ſlepenibā bija norunats.

L e w i j ſ (metas T a ſ a ſ ch a r ſ wiſu un grib wiſu ſiſt).

Ko, nejehga, tu melf?

T a ſ a ſ ch a r ſ. Nu, waj'ga ſodit!